972000-394

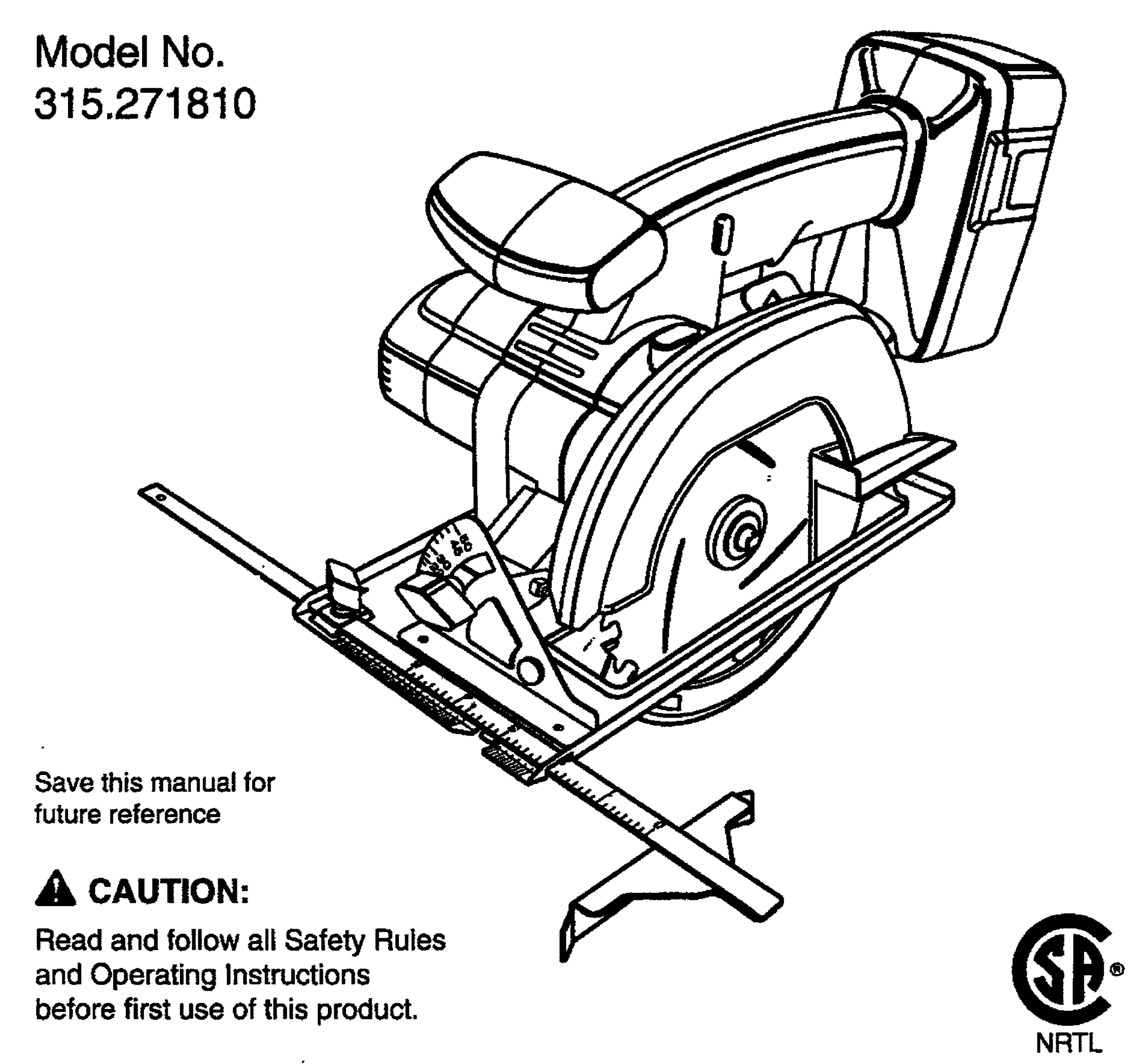
Owner's Manual

CRAFTSMAN®

5-1/2 in. INDUSTRIAL CORDLESS TRIM SAW

SAFETY
FEATURES
OPERATION
MAINTENANCE
PARTS LIST

Model No.
315.271810



Save this manual for future reference

⚠ CAUTION:
Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before first use of this product.

NRTL

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 USA

972000-394
7-97

TABLE OF CONTENTS

Look for this symbol to point out important safety precautions. It means attention!!! Your safety is involved.

WARRANTY

FULL ONE YEAR WARRANTY ON CRAFTSMAN INDUSTRIAL CORDLESS TRIM SAW

If this **CRAFTSMAN** Industrial Cordless Trim Saw fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, Sears will repair it, free of charge.

WARRANTY SERVICE IS AVAILABLE BY SIMPLY RETURNING THE TOOL TO THE NEAREST SEARS STORE IN THE UNITED STATES.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

INTRODUCTION

Your trim saw has many features for making cutting operations more pleasant and enjoyable. Safety, performance and dependability have been given top priority in the design of this trim saw making it easy to maintain and operate.

 **CAUTION:** Carefully read through this entire owner's manual before using your new trim saw. Pay close attention to the Rules For Safe Operation, Warnings and Cautions. If you use your trim saw properly and only for what it is intended, you will enjoy years of safe, reliable service.

 **WARNING:**



The operation of any power tool can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields, available at Sears Retail Stores.

RULES FOR SAFE OPERATION

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and the explanations with them, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

SYMBOL MEANING

SAFETY ALERT SYMBOL:
Indicates caution or warning. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.



DANGER: Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.



WARNING: Failure to obey a safety warning can result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.



CAUTION: Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

NOTE: Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.



WARNING: Do not attempt to operate this tool until you have read thoroughly and understand completely all instructions, safety rules, etc. contained in this manual. Failure to comply can result in accidents involving fire, electric shock, or serious personal injury. Save owner's manual and review frequently for continuing safe operation, and instructing others who may use this tool.

READ ALL INSTRUCTIONS

- **KNOW YOUR POWER TOOL.** Read owner's manual carefully. Learn its applications and limitations as well as the specific potential hazards related to this tool.
- **GUARD AGAINST ELECTRICAL SHOCK** by preventing body contact with grounded surfaces. For example: Pipes, radiators, ranges, refrigerator enclosures.
- **KEEP WORK AREA CLEAN.** Cluttered areas and benches invite accidents.
- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT.** Don't use power tool in damp or wet locations or expose to rain. Keep work area well lit.
- **KEEP CHILDREN AND VISITORS AWAY.** All visitors should wear safety glasses and be kept a safe distance from work area. Do not let visitors contact tool or extension cord.
- **STORE IDLE TOOLS.** When not in use tools should be stored in a dry and high or locked-up place - out of the reach of children.
- **DON'T FORCE TOOL.** It will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **USE RIGHT TOOL.** Don't force small tool or attachment to do the job of a heavy duty tool. Don't use tool for purpose not intended - for example - A circular saw should never be used for cutting tree limbs or logs.
- **WEAR PROPER APPAREL.** Do not wear loose clothing or jewelry that can get caught in tool's moving parts and cause personal injury. Rubber gloves and nonskid footwear are recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair and keep it from being drawn into nearby air vents.
- **ALWAYS WEAR SAFETY GLASSES.** Everyday eyeglasses have only impact-resistant lenses; they are **NOT** safety glasses.
- **PROTECT YOUR LUNGS.** Wear a face mask or dust mask if operation is dusty.
- **PROTECT YOUR HEARING.** Wear hearing protection during extended periods of operation.
- **SECURE WORK.** Use clamps or a vise to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times. Do not use while standing on a ladder or unstable support.

- **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep tools sharp at all times, and clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories.
- **REMOVE ADJUSTING KEYS AND WRENCHES.** Form habit of checking to see that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
- **NEVER USE IN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE.** Normal sparking of the motor could ignite flammable liquids, gases, or fumes.
- **KEEP HANDLES DRY, CLEAN, AND FREE FROM OIL AND GREASE.** Always use a clean cloth when cleaning. Never use brake fluids, gasoline, petroleum-based products or any strong solvents to clean your tool.
- **STAY ALERT.** Watch what you are doing and use common sense. Do not operate tool when you are tired. Do not rush.
- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this instruction manual.
- **DO NOT USE TOOL IF SWITCH DOES NOT TURN IT ON AND OFF.** Have defective switches replaced by an authorized service center.
- **DRUGS, ALCOHOL, MEDICATION.** Do not operate tool while under the influence of drugs, alcohol, or any medication.
- **CUTTING INTO ELECTRICAL WIRING IN WALLS AND FLOORS CAN CAUSE THE BLADE AND METAL PARTS TO BECOME ELECTRICALLY LIVE.** Do not touch metal parts when cutting into walls and floors; grasp only the insulated handle(s) provided on the tool. Make sure hidden electrical wiring, water pipes, and mechanical hazards are not in the blade path when cutting into a wall or floor.
- **INSPECT FOR** and remove all nails from lumber before cutting.

IMPORTANT SAFETY RULES FOR BATTERY TOOLS

- Battery tools do not have to be plugged into an electrical outlet; therefore, they are always in an operating condition. Be aware of possible hazards when carrying your battery tool, when making adjustments to it, or when changing accessories.
- **USE ONLY THE CHARGER PROVIDED WITH YOUR BATTERY TOOL.** Do not substitute any other charger. Use of another charger could cause batteries to explode causing possible serious injury.
- **DO NOT PLACE BATTERY TOOLS OR THEIR BATTERIES NEAR FIRE OR HEAT.** They may explode.
- **DO NOT CHARGE BATTERY TOOL IN A DAMP OR WET LOCATION.**
- Your battery tool should be charged in a location where the temperature is more than 50°F but less than 100°F.
- Under extreme usage or temperature conditions, battery leakage may occur. If liquid comes in contact with your skin, wash immediately with soap and water, then neutralize with lemon juice or vinegar. If liquid gets in your eyes, flush them with clean water for at least 10 minutes, then seek immediate medical attention.
- If carrying your battery tool at your side, make sure it is not running and your finger is not on the switch. Avoid accidental starting.
- **SECURE WORK** before applying power. **NEVER** hold workpiece in your hand or across your legs.
- **WHEN SERVICING USE ONLY IDENTICAL CRAFTSMAN REPLACEMENT PARTS.**

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHARGER

- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** This manual contains important safety and operating instructions for battery charger part number 975283-001.
- Before using battery charger, read all instructions and cautionary markings in this manual, on battery charger, and product using battery charger.

⚠ **WARNING:** To reduce risk of injury, charge only nickel-cadmium type rechargeable batteries. Other types of batteries may burst causing personal injury and damage.

- Do not expose charger to rain or snow.
- Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- To reduce risk of damage to charger body and cord, pull by charger body rather than cord when disconnecting charger.

RULES FOR SAFE OPERATION (Continued)

- Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
- An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If extension cord must be used, make sure:
  a. That pins on plug of extension cord are the same number, size and shape as those of plug on charger.
  b. That extension cord is properly wired and in good electrical condition; and
  c. That wire size is large enough for AC ampere rating of charger as specified below:

Cord Length (Feet)	25'	50'	100'	150'
Cord Size (AWG)	16	16	16	14

NOTE: AWG = American Wire Gage

- **DO NOT OPERATE CHARGER WITH A DAMAGED CORD OR PLUG.** If damaged, have replaced immediately by a qualified serviceman.
- Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified serviceman.
- Do not disassemble charger; take it to a qualified serviceman when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- To reduce risk of electric shock, unplug charger from outlet before attempting any maintenance or cleaning. Turning off controls will not reduce this risk.
- Do not use charger outdoors.
- Disconnect charger from power supply when not in use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR TRIM SAWS

- **KEEP GUARDS IN PLACE AND IN WORKING ORDER.** Never wedge or tie lower blade guard open. Check operation of lower blade guard before each use. Do not use if lower blade guard does not close briskly over saw blade.

WARNING: If saw is dropped, lower blade guard or bumper may be bent, restricting full return. If lower blade guard or bumper becomes bent or damaged, replace them before reuse.

- **KEEP BLADES CLEAN AND SHARP.** Sharp blades minimize stalling and kickback.
- **KEEP HANDS AWAY FROM CUTTING AREA.** Keep hands away from blade. Do not reach underneath work while blade is rotating. Do not attempt to remove cut material when blade is moving.

WARNING: Blades coast after turn off.

- **USE RIP FENCE.** Always use a fence or straight edge guide when ripping.
- **SUPPORT LARGE PANELS.** To minimize the risk of blade pinching and kickback, always support large panels as shown in Figure 10, Page 12. When cutting operation requires the resting of the saw on the workpiece, the saw should be rested on the larger portion and the smaller piece cut off.
- **LOWER BLADE GUARD.**



WARNING: If lower blade guard must be raised to make a cut, always raise it with the retracting handle to avoid serious injury. *See Figure 22, Page 17.*

- **GUARD AGAINST KICKBACK.** Kickback occurs when the saw stalls rapidly and is driven back towards the operator. Release switch immediately if blade binds or saw stalls. Don't remove saw from work during a cut while the blade is moving. *See Pages 12 and 13.*
- **BEFORE MAKING A CUT, BE SURE THE DEPTH AND BEVEL ADJUSTMENTS ARE TIGHT.**
- **USE ONLY CORRECT BLADES.** Do not use blades with incorrect size holes. Never use blade washers or bolts that are defective or incorrect. The maximum blade capacity of your saw is 5-1/2 inches.
- **NEVER** touch the blade or other moving parts during use.
- **NEVER** start a saw when its blade is touching the workpiece.
- **NEVER** lay a tool down before its moving parts have come to a complete stop.
- **SAVE THESE INSTRUCTIONS.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

PRODUCT SPECIFICATIONS

Blade Diameter	5-1/2 in. (140 mm)	No Load Speed	4,000 RPM
Blade Arbor	3/8 in. (10 mm)	Motor	18 Volts DC
Cutting Depth at 0° Bevel Cut	1-9/16 in. (40 mm)	Charge Rate	1 Hour
Cutting Depth at 45° Bevel Cut	1-1/8 in. (29 mm)	Charger Rating	120 volts, 60 Hz, AC

UNPACKING

Your trim saw has been shipped completely assembled except for the blade. Inspect it carefully to make sure no breakage or damage has occurred during shipping. If any parts are damaged or missing, contact your nearest Sears Retail Store to obtain replacement parts before attempting to operate saw. A blade, blade wrench, and this owner's manual are also included.

 **WARNING:** If any parts are missing, do not operate this tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

ACCESSORIES

The following recommended accessories are currently available at Sears Retail Stores.

- 5-1/2 in. Thin Kerf Blade

 **WARNING:** The use of attachments or accessories not listed might be hazardous.

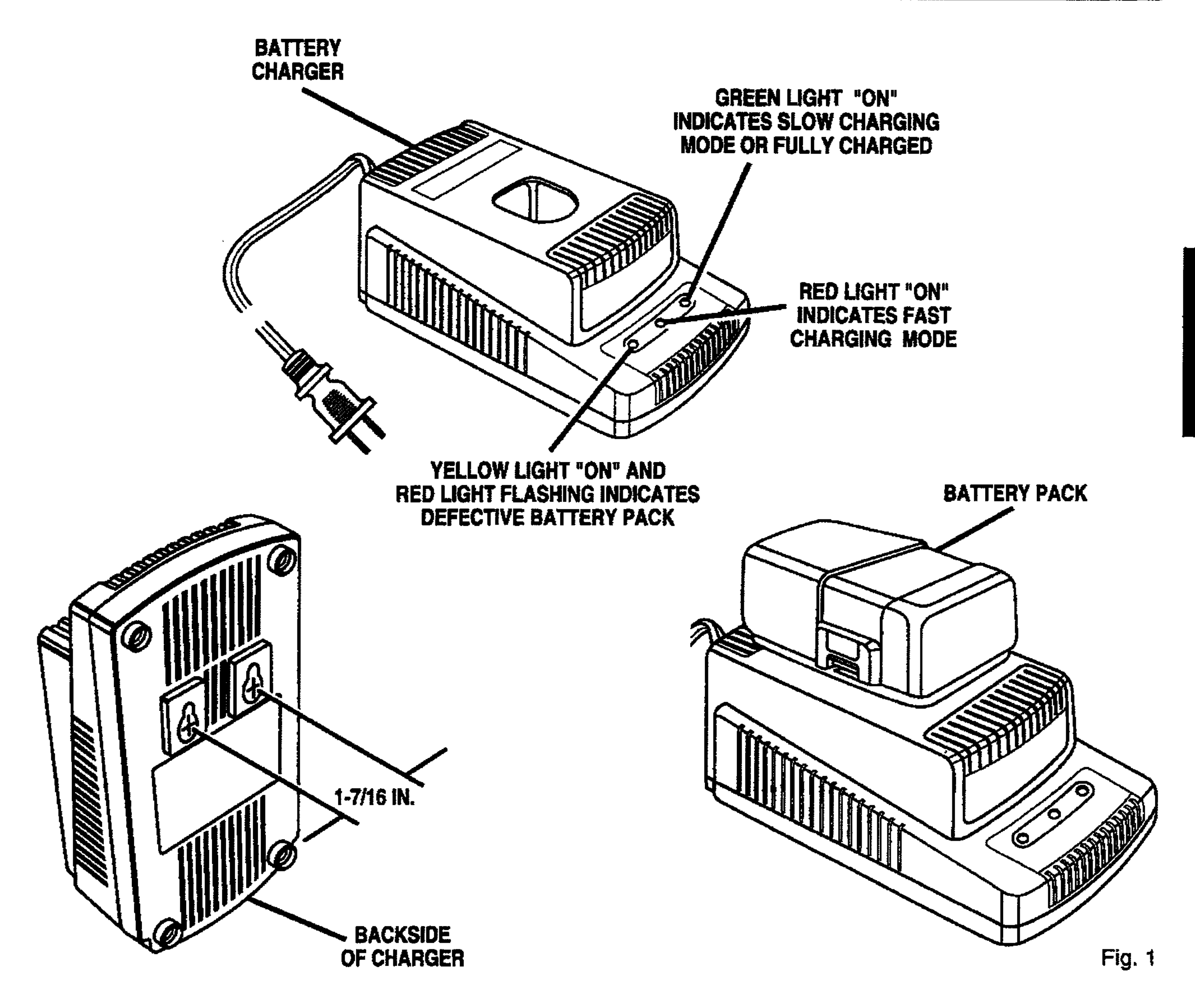


Fig. 1

IMPORTANT INFORMATION FOR RECHARGING HOT BATTERIES

When using your trim saw continuously, the batteries in your battery pack will become hot. You should let a hot battery pack cool down for approximately 30 minutes before attempting to recharge. When the battery pack becomes discharged and is hot, this will cause the red light on your battery charger to flash. When battery pack cools down, red light will glow continuously indicating fast charging mode, 1 hour charge time. The green light indicates slow charging mode, requiring overnight charging for batteries to reach full charge.

Once the battery pack cools down, it will recharge battery pack in fast charging mode as normal.

Note: This situation only occurs when continuous use of your saw causes the batteries to become hot. **It does not occur under normal circumstances.** Refer to **"CHARGING YOUR TRIM SAW"** for normal recharging of batteries. If the charger does not charge your battery pack under normal circumstances, return **both** the battery pack and charger to your nearest Sears repair center for electrical check.

CHARGER

See Figure 1.

Your charger has a "key hole" hanging feature for convenient, space saving storage. Screws should be installed so that center distances are 1-7/16 inches apart.

KNOW YOUR TRIM SAW

See Figure 2.

Before attempting to use any tool familiarize yourself with all operating features and safety requirements.

Features include easily operated bevel cut and depth of cut adjustment mechanisms; positive 0° bevel stop; spindle lock; and blade wrench storage.

 **WARNING:** If any parts are missing, do not operate tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in possible serious personal injury.

SWITCH

See Figure 2.

Your saw is equippea with a lock-off button which reduces the possibility of accidental starting. The lock-off button is located on the handle above the switch trigger. You must depress the lock-off button in order to pull the switch trigger. The lock resets each time the trigger is released. **NOTE:** You can depress the lock-off button from either the left or right side.

APPLICATIONS

(Use only for the purpose listed below)

- Cutting all types of wood products (lumber, plywood, paneling).

RIP GUIDE SCREW (WING SCREW)
LOCK-OFF BUTTON
SPINDLE LOCK BUTTON
BLADE WRENCH (5 mm HEX KEY)
BLADE WRENCH STORAGE AREA
DEPTH OF CUT ADJUSTMENT (DEPTH ADJUSTMENT KNOB)
SWITCH TRIGGER
RIP GUIDE SCREW (WING SCREW)
UPPER BLADE GUARD
BEVEL CUT ADJUSTMENT (BEVEL ADJUSTMENT KNOB)
LOWER BLADE GUARD
BLADE
RIP GUIDE
BASE ASSEMBLY

Fig. 2

 **WARNING:** Always wear safety goggles or safety glasses with side shields when operating tools. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes, resulting in possible serious injury.

 **WARNING:** Do not allow familiarity with your trim saw to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict severe injury.

CHARGING YOUR TRIM SAW

The battery pack for this tool has been shipped in a low charge condition to prevent possible problems. Therefore, you should charge it until light on front of charger changes from red to green.

Note: Batteries will not reach full charge the first time they are charged. Allow several cycles (cutting followed by recharging) for them to become fully charged.

TO CHARGE

- Charge battery pack only with the charger provided.
- **Make sure power supply is normal house voltage, 120 volts, 60 Hz, AC only.**
- Connect charger to power supply.
- Place battery pack in charger aligning raised rib in charger with groove in battery pack.
- Press down on battery pack to be sure contacts on battery pack engage properly with charger contacts.
- Red light should turn on. Red light indicates fast charging mode.

  If red light is flashing, this indicates battery pack is deeply discharged or hot.

  If battery pack is hot, red light should become steady after battery pack has cooled down.

  If battery pack is deeply discharged, red light should become steady after voltage has increased, normally within 30 minutes.

  If after one hour red light is still flashing, this indicates a defective battery pack and should be replaced.

  Green light on indicates battery pack is in slow charging mode or fully charged.

  Yellow light on and red light flashing indicates defective battery pack. Return battery pack to your nearest Sears Repair Center for checking or replacing.
- When your battery pack becomes fully charged, the red light will turn **OFF** and the green light will turn **ON.**
- **If you remove battery pack from charger and reinsert it immediately (less than 5 seconds) back in charger, the green light will come on indicating full charge and slow charging mode until removed from charger. If you remove battery pack from charger and wait more than 5 seconds before reinserting it back in charger, the charger will function normally.**
- After normal usage, 1 hour of charging time is required to be fully charged. A minimum charge time of 1-1/2 hours is required to recharge a completely discharged tool.
- The battery pack will become slightly warm to the touch while charging. This is normal and does not indicate a problem.
- **DO NOT** place charger in an area of extrême heat or cold. It will work best at normal room temperature.

 **CAUTION:** Your battery pack contains special high temperature batteries to help prevent battery damage when left on charge for extended periods of time. However, once the batteries become fully charged, we recommend that you unplug your charger from power supply.

LED FUNCTION OF CHARGER

LED WILL BE LIGHTED TO INDICATE STATUS OF CHARGER AND BATTERY PACK:

- Red LED Lighted = Fast Charging Mode.
- Green LED Lighted = Slow Charging Mode and Fully Charged Battery Pack.
- Red LED Flashing = Hot or Deeply Discharged Battery Pack. Also Defective Battery Pack After 1 Hour.
- Yellow LED Lighted and Red LED Flashing = Defective Battery Pack.

 **WARNING:** Always remove battery pack from your saw when you are assembling parts, making adjustments, assembling or removing blades, cleaning, or when not in use. Removing battery pack will prevent accidental starting that could cause serious personal injury.

TO REMOVE BATTERY PACK

- Locate latches on end of battery pack and depress to release battery pack from your saw. *See Figure 3.*

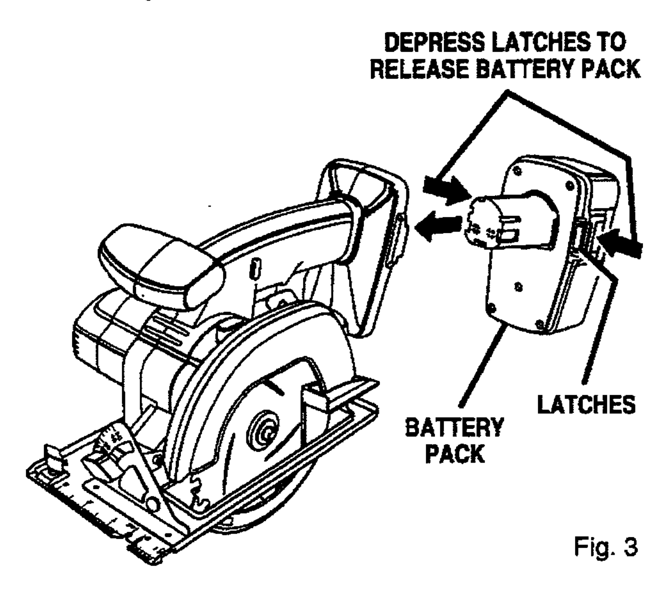


Fig. 3

- Remove battery pack from your saw.

TO INSTALL BATTERY PACK

See Figure 3.

- Place battery pack in your saw. Align raised rib inside saw with groove on battery pack.
- Make sure the latches on each side of your battery pack snap in place and battery pack is secured in saw before beginning operation.

 **CAUTION:** When placing battery pack in your saw, be sure raised rib inside saw aligns with groove on battery pack and latches snap in place properly. Improper assembly of battery pack can cause damage to internal components.

 **WARNING:** A 5-1/2 in. blade is the maximum blade capacity of your saw. Never use a blade that is too thick to allow outer blade washer to engage with the flats on the spindle. Larger blades will come in contact with the blade guard, while thicker blades will prevent blade screw from securing blade on spindle. Either of these situations could result in a serious accident.

TO ASSEMBLE OR REMOVE BLADE

TO ASSEMBLE BLADE:

- Remove battery pack from saw.

 **WARNING:** Failure to remove battery pack from saw could result in accidental starting causing possible serious personal injury.

- Locate latches on end of battery pack and depress to release battery pack from your saw. *See Figure 3.*
- Remove blade wrench (5 mm hex key) from storage area. *See Figure 2.*
- Depress spindle lock button and remove blade screw and outer blade washer. *See Figure 4.*

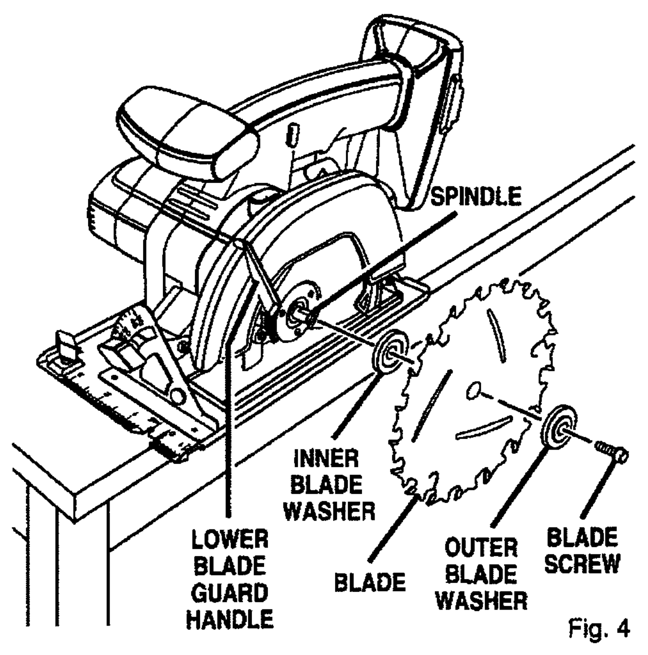


Fig. 4

NOTE: Turn blade screw clockwise to remove.

- Wipe a drop of oil onto inner blade washer and outer blade washer where they contact blade.

 **WARNING:** If inner blade washer has been removed, replace it before placing blade on spindle. Failure to do so could cause an accident since blade will not tighten properly.

- Fit saw blade inside lower blade guard and onto spindle. **NOTE:** The saw teeth point upward at the front of saw as shown in figure 4.
- Replace outer blade washer.
- Depress spindle lock button, then replace blade screw. Tighten blade screw securely.
  NOTE: Turn blade screw counterclockwise to tighten.
- Return blade wrench to storage area.

REMEMBER: Never use a blade that is too thick to allow the outer blade washer to engage with the flats on the spindle.

TO REMOVE BLADE:

- Remove battery pack from saw.

 **WARNING:** Failure to remove battery pack from saw could result in accidental starting causing possible serious personal injury.

- Remove blade wrench from storage area. *See Figure 2.*
- Position your saw as shown in figure 5, depress spindle lock button, and remove blade screw.
  NOTE: Turn blade screw clockwise to remove.
- Remove outer blade washer. *See Figure 4.*
  NOTE: Blade can be removed at this point.

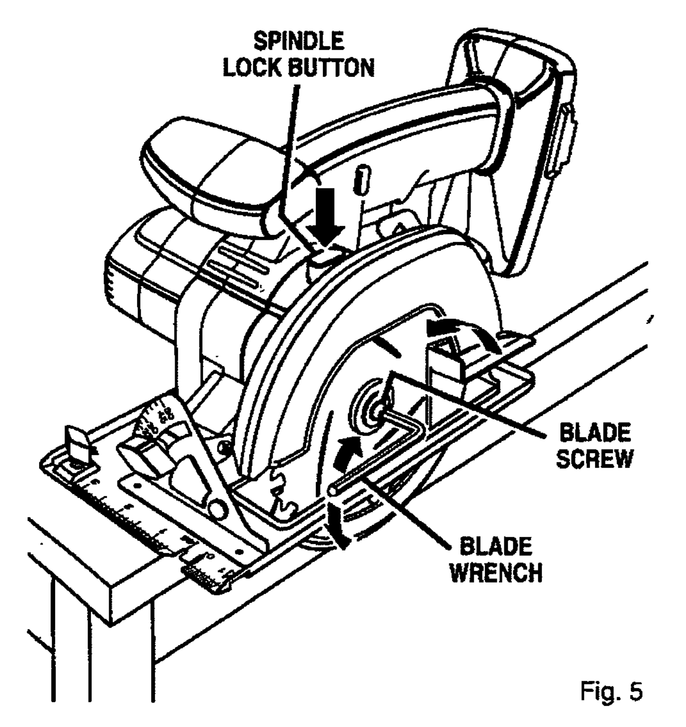


Fig. 5

SAW BLADES

The best of saw blades will not cut efficiently if they are not kept clean, sharp, and properly set. Using a dull blade will place a heavy load on your saw and increase the danger of kickback. Keep extra blades on hand, so that sharp blades are always available.

Gum and wood pitch hardened on blades will slow your saw down. Use gum and pitch remover, hot water, or kerosene to remove these accumulations. **Do not use gasoline.**

BLADE GUARD SYSTEM

The lower blade guard attached to your trim saw is there for your protection and safety. It should never be altered for any reason. If it becomes damaged or begins to return slow or sluggish, do not operate your saw until the damage has been repaired or replaced. Always leave guard in operating position when using saw.

 **DANGER:** When sawing through workpiece, lower blade guard does not cover blade on the underside of workpiece. Since blade is exposed on underside of workpiece, keep hands and fingers away from cutting area. Any part of your body coming in contact with moving blade will result in serious injury. *See Figure 6.*



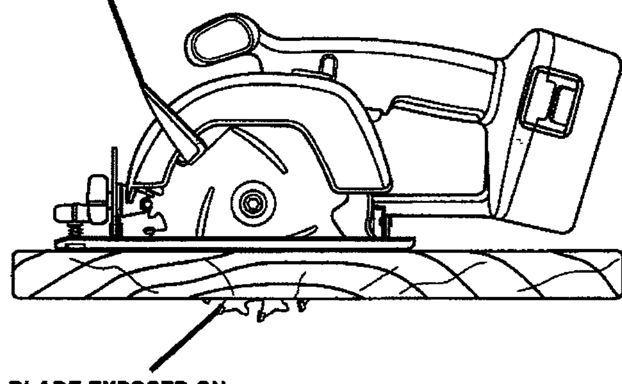


Fig. 6

Never use saw when guard is not operating correctly. Guard should be checked for correct operation before each use. If you drop your saw, check the lower blade guard and bumper for damage at all depth settings before reuse. NOTE: The guard is operating correctly when it moves freely and readily returns to the closed position. If for any reason your lower blade guard does not close freely, take it to the nearest Sears Parts and Repair Center for service before using.

CKBACK

ɪe *Figure 7.*

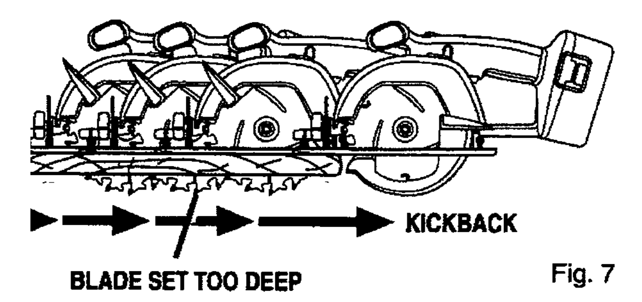


Fig. 7

e best guard against kickback is to avoid ngerous practices.

:kback occurs when the blade stalls rapidly and the ʌ is driven back towards you. Blade stalling is ɹsed by any action which pinches the blade in the od.



DANGER: Release switch immediately if blade binds or saw stalls. Kickback could cause you to lose control of your saw. Loss of control can lead to serious injury.

KICKBACK IS CAUSED BY:

- Incorrect blade depth setting. *See Figure 7.*
- Sawing into knots or nails in workpiece.
- Twisting blade while making a cut.
- Making a cut with a dull, gummed up, or improperly set blade.
- Incorrectly supporting workpiece. *See Figure 8.*

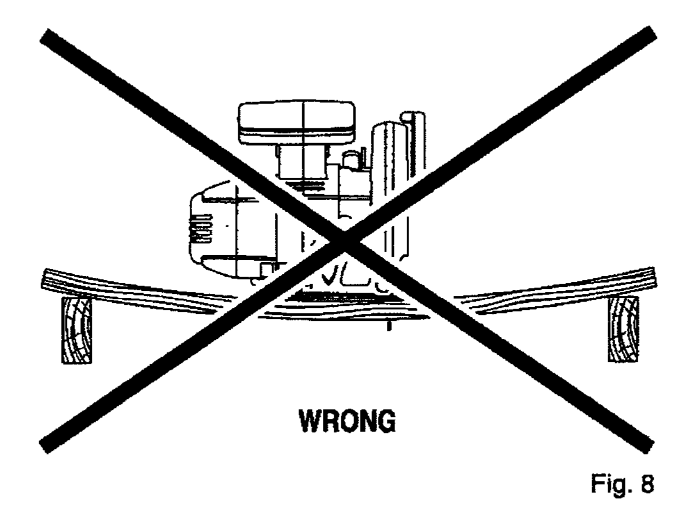


Fig. 8

- Forcing a cut.
- Cutting warped or wet lumber.
- Tool misuse or incorrect operating procedures.

TO LESSEN THE CHANCE OF KICKBACK:

- Always keep the correct blade depth setting – the correct blade depth setting for all cuts should not exceed 1/4 in. below the material to be cut. *See Figure 9.* One blade tooth below the material to be cut works best for most efficient cutting action.

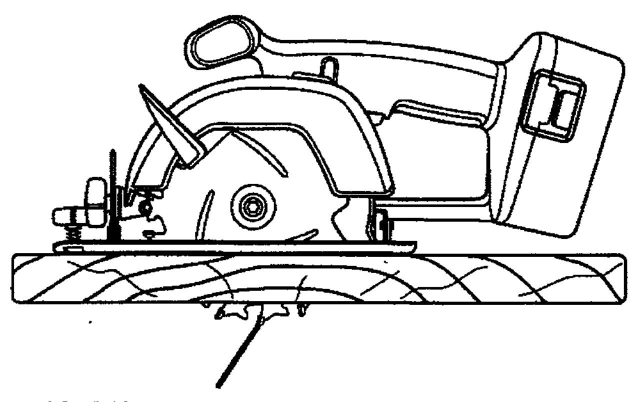


Fig. 9

- Inspect the workpiece for knots or nails before beginning a cut. Never saw into a knot or nail.
- Make straight cuts. Always use a straight edge guide when rip cutting. This helps prevent twisting the blade in the cut.
- Always use clean, sharp and properly set blades. Never make cuts with dull blades.
- To avoid pinching the blade, support the workpiece properly before beginning a cut. The right and wrong ways to support large pieces of work are shown in figures 8 and 10.

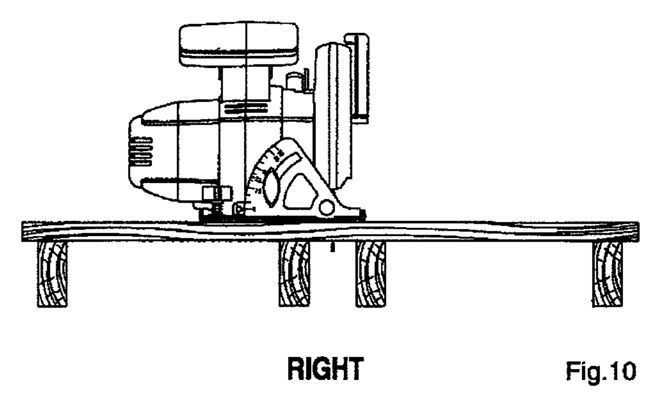


Fig.10

- When making a cut use steady, even pressure. Never force cuts.
- Do not cut warped or wet lumber.
- Always hold your saw firmly with both hands and keep your body in a balanced position so as to resist the forces of kickback should it occur.

When using your saw, always stay alert and exercise control. Do not remove your saw from workpiece while the blade is moving.

DEPTH OF CUT ADJUSTMENT

Always keep correct blade depth setting. The correct blade depth setting for all cuts should not exceed 1/4 inch below the material to be cut. More blade depth will increase the chance of kickback and cause the cut to be rough. One blade tooth below the material to be cut works best for most efficient cutting action.

TO ADJUST BLADE DEPTH

- Remove battery pack from saw.

⚠ WARNING: Failure to remove battery pack from saw could result in accidental starting causing possible serious personal injury.

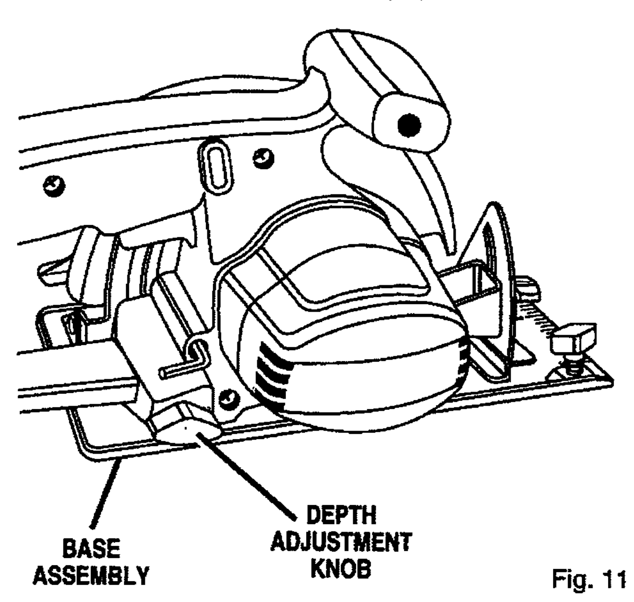


Fig. 11

- Loosen depth adjustment knob. *See Figure 11.*
- Hold base flat against the workpiece and raise or lower saw until the required depth is reached.
- Tighten depth adjustment knob securely.



STARTING A CUT

Know the right way to use your saw.
See Figure 12.

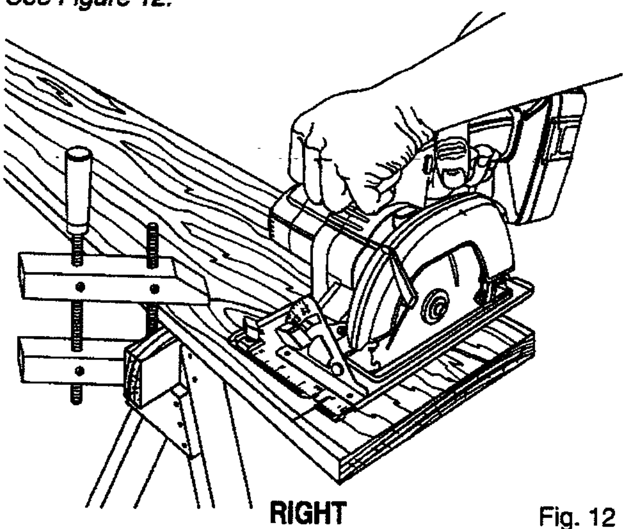


Fig. 12

Never use your saw as shown in figure 13.

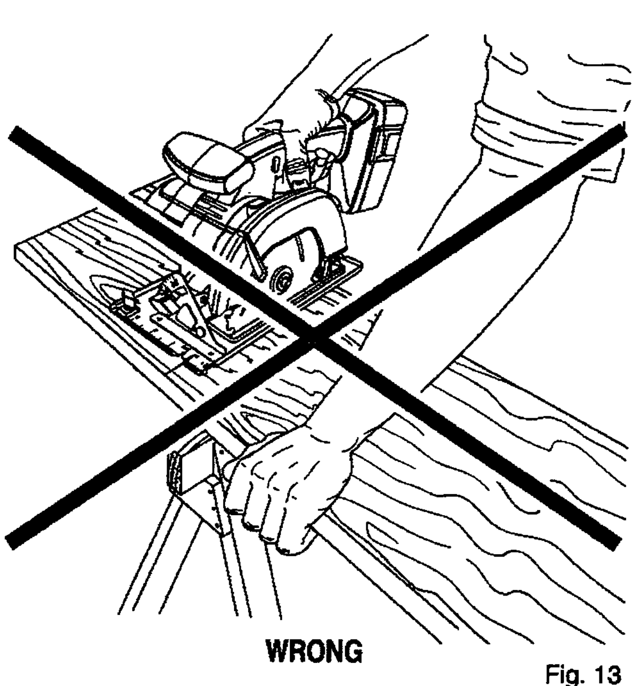


Fig. 13

Never place your hand on the workpiece behind your saw while making a cut.

⚠ WARNING: To make sawing easier and safer, always maintain proper control of your saw. Loss of control of your saw could cause an accident resulting in possible serious injury.

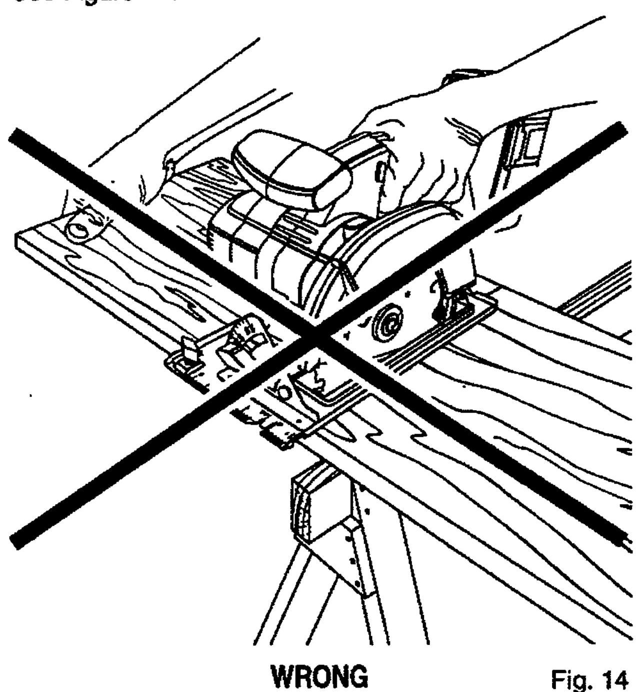
TO HELP MAINTAIN CONTROL:

- Always support your workpiece near the cut.
- Support your workpiece so the cut will be on your left.
- Clamp your workpiece so it will not move during the cut.

Place your workpiece with its good side down. **NOTE:** The good side is the side on which appearance is important.

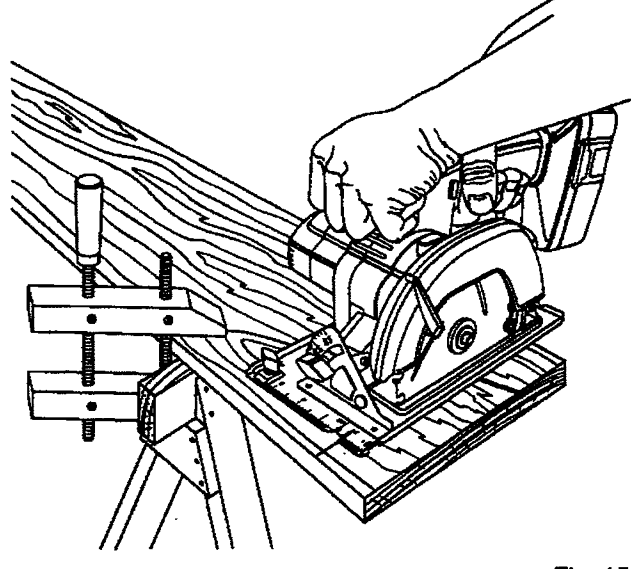
Before beginning a cut, draw a guideline along the desired line of cut. Then place front edge of base on that part of your workpiece that is solidily supported. *See Figure 12.*

Never place your saw on that part of the workpiece that will fall off when the cut is made. *See Figure 14.*



WRONG Fig. 14

Hold your saw firmly with both hands. *See Figure 15.*



RIGHT Fig. 15

Depress the lock-off button and squeeze the switch trigger to start your saw. **Always** let the blade reach full speed, then guide your saw into the workpiece.

 **WARNING:** The blade coming in contact with the workpiece before it reaches full speed could cause your saw to "kickback" towards you resulting in serious injury.

When making a cut use steady, even pressure. Forcing causes rough cuts, could shorten the life of your saw and could cause "kickback."

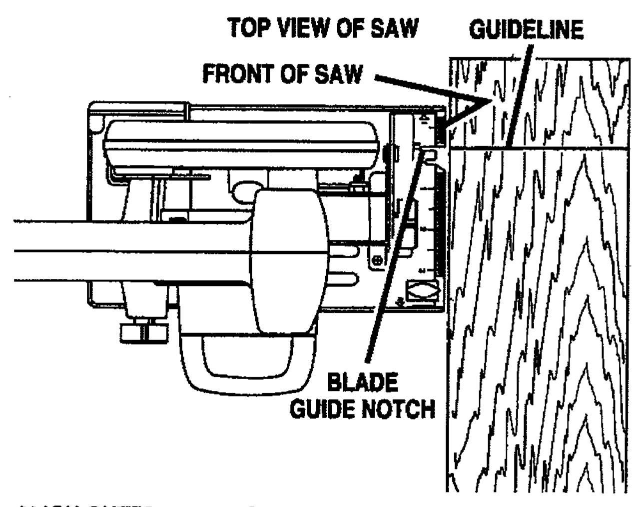
REMEMBER:
When sawing through work, the lower blade guard does not cover the blade, exposing it on the underside of work. Keep your hands and fingers away from cutting area. Any part of your body coming in contact with the moving blade will result in serious injury.

After you complete your cut release the trigger and allow the blade to come to a complete stop. **Do not remove your saw from workpiece while the blade is moving.**

 **CAUTION:** When lifting your saw from the workpiece, the blade is exposed on the underside of your saw until the lower blade guard closes. Make sure lower blade guard is closed before setting your saw down on work surface.

TO CROSS CUT OR RIP CUT

When making a cross cut or rip cut, align your line of cut with the outer blade guide notch on the saw base as shown in figure 16.



ALIGN OUTER BLADE GUIDE NOTCH ON SAW BASE WITH LINE OF CUT AS SHOWN WHEN MAKING CROSS CUTS OR RIP CUTS

Fig. 16

Since blade thicknesses vary, always make a trial cut in scrap material along a guideline to determine how much, if any, the guideline must be offset to produce an accurate cut. **NOTE:** The distance from the line of cut to the guideline is the amount you should offset the guideline.

WIDTH OF CUT SCALE

See Figure 17.

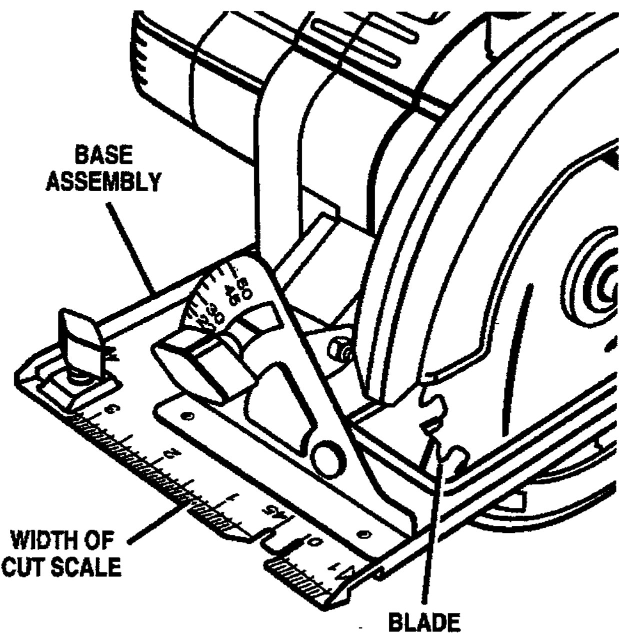


Fig. 17

A width of cut scale has been provided on the base of your saw. When making straight cross cuts or rip cuts, the scale can be used to measure up to four inches to the right side of the blade. It can be used to measure up to one inch to the left side of the blade.

RIP GUIDE (EDGE GUIDE)

Use the rip guide provided with your saw when making wide rip cuts. A five inch scale has been provided on the rip guide. When using the width of cut scale on the base in combination with the rip guide, cuts can be made up to 6 in. to the left of the blade or 8-3/4 in. to the right of the blade.

The rip guide helps prevent the blade from twisting in a cut. The blade twisting in a cut can cause kickback.



TO ASSEMBLE RIP GUIDE

- Remove battery pack from saw.

⚠ **WARNING:** Failure to remove battery pack from saw could result in accidental starting causing possible serious personal injury.

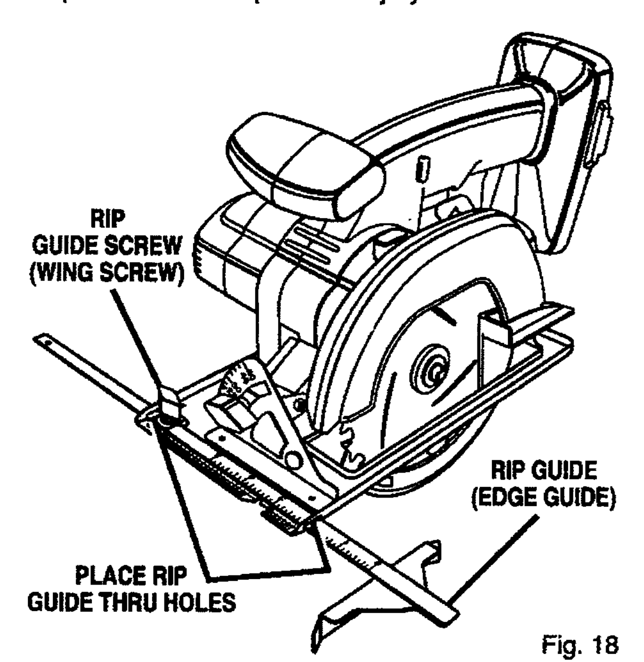


Fig. 18

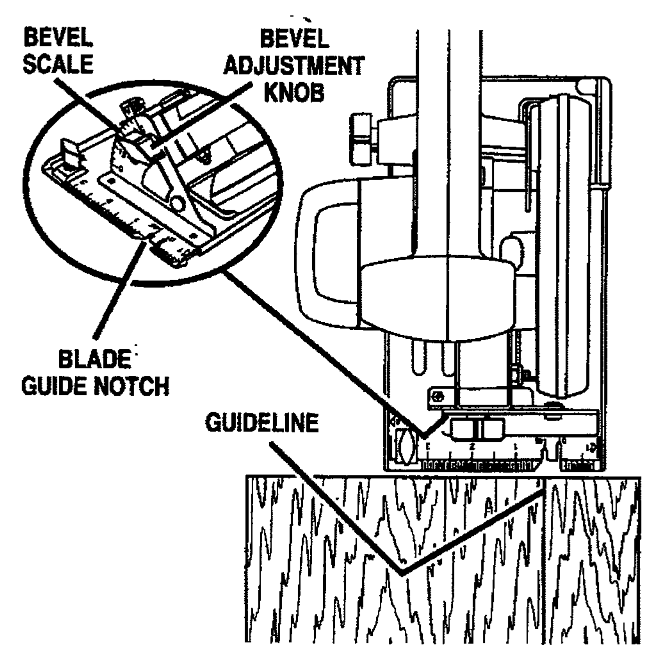
- Place rip guide through holes in saw base as shown in figure 18.
- Adjust rip guide to the width needed.
- Tighten rip guide screw (wing screw) securely.

When using a rip guide, position the face of the rip guide firmly against the edge of workpiece. This makes for a true cut without pinching the blade. The guiding edge of workpiece must be straight for your cut to be straight. Use caution to prevent the blade from binding in the cut.

TO BEVEL CUT

The angle of cut of your saw may be adjusted to any desired setting between zero and 50°. **NOTE:** When making cuts at 50°, blade should be set at full depth of cut.

When making 45° bevel cuts, there is a notch in the saw base to help you line up the blade with the line of cut. *See Figure 19.*



ALIGN INNER BLADE GUIDE NOTCH ON SAW BASE WITH LINE OF CUT AS SHOWN WHEN MAKING 45° BEVEL CUTS

Fig. 19

Align your line of cut with the inner blade guide notch on the saw base when making 45° bevel cuts.

Since blade thicknesses vary and different angles require different settings, always make a trial cut in scrap material along a guideline to determine how much you should offset the guideline on the board to be cut.

When making a bevel cut hold your saw firmly with both hands as shown in figure 20.

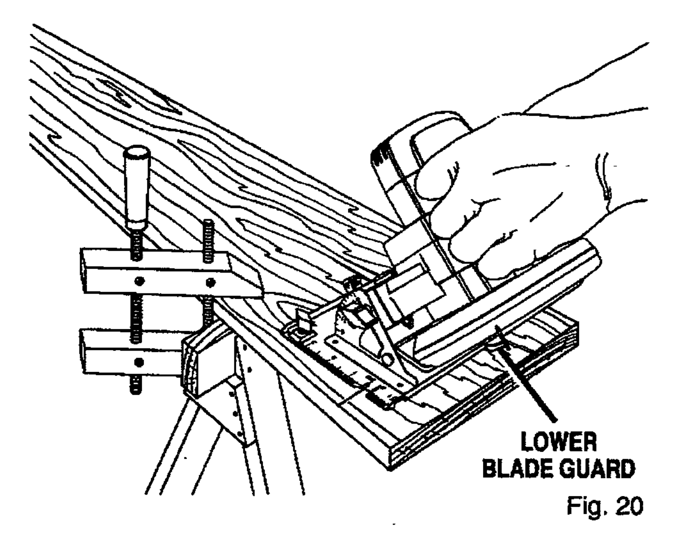


Fig. 20

Rest the front edge of the base on the workpiece. Depress the lock-off button and squeeze the switch trigger to start your saw. **Always** let the blade reach full speed, then guide your saw into the workpiece.

 **WARNING:** The blade coming in contact with the workpiece before it reaches full speed could cause saw to "kickback" toward you resulting in serious injury.

After you complete your cut release the trigger and allow the blade to come to a complete stop. **After** the blade has stopped, lift your saw from the workpiece.

TO ADJUST BEVEL SETTING

- Remove battery pack from saw.

 **WARNING:** Failure to remove battery pack from saw could result in accidental starting causing possible serious personal injury.

- Loosen bevel adjustment knob. *See Figure 19.*
- Raise motor housing end of saw until you reach desired angle setting on bevel scale. *See Figure 19.*
- Tighten bevel adjustment knob securely.

 **WARNING:** Attempting bevel cut without knob securely tightened can result in serious injury.

POSITIVE 0° BEVEL STOP

See Figure 21.

ADJUSTMENT SCREW
BEVEL ADJUSTMENT KNOB
HEX NUT
BLADE
POSITIVE 0° BEVEL STOP
CARPENTER'S SQUARE

Fig. 21

Your saw has a positive 0° bevel stop, that has been factory adjusted to assure 0° angle of your saw blade when making 90° cuts. However, misalignment can occur during shipping.

TO CHECK

- Remove battery pack from saw.

 **WARNING:** Failure to remove battery pack from saw could result in accidental starting causing possible serious personal injury.

- Place your saw in an upside down position on workbench. *See Figure 21.*
- Using a carpenter's square, check squareness of saw blade to the base of your saw.

TO ADJUST

- Remove battery pack from saw.

 **WARNING:** Failure to remove battery pack from saw could result in accidental starting causing possible serious personal injury.

- Loosen bevel adjustment knob.
- Loosen hex nut securing adjustment screw.
- Turn screw and adjust base until square with saw blade.
- Tighten hex nut and bevel adjustment knob securely.

 **WARNING:** Attempting to make cuts without bevel adjustment knob securely tightened can result in serious injury.

TO POCKET CUT

See Figure 22.

 **WARNING:** Always adjust bevel setting to zero before making a pocket cut. Attempting a pocket cut at any other setting can result in loss of control of your saw possibly causing serious injury.

Adjust the bevel setting to zero, set blade to correct blade depth setting, and swing the lower blade guard up using the lower blade guard handle.

Always raise the lower blade guard with the handle to avoid serious injury.

While holding lower blade guard by the handle, firmly rest the front of the base flat against the workpiece with the rear of the handle raised so the blade does not touch the workpiece. *See Figure 22.*

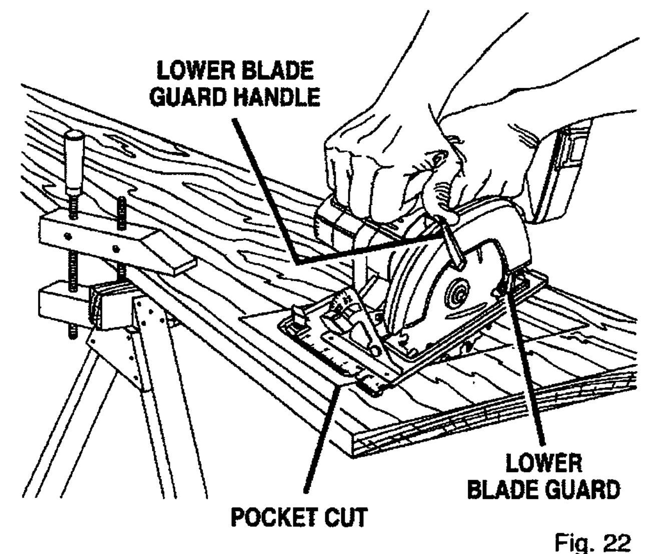
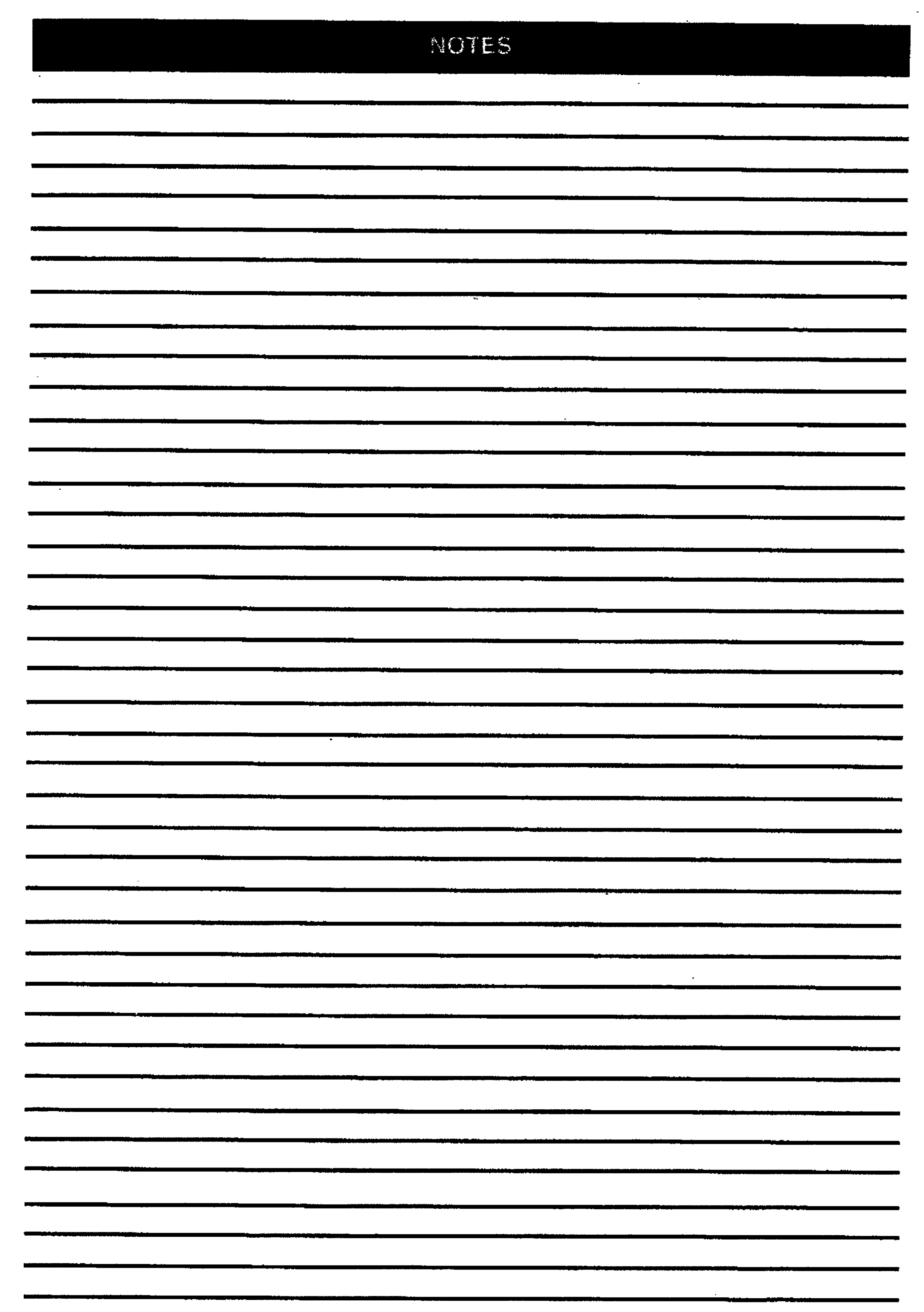


Fig. 22

Depress the lock-off button and squeeze the switch trigger to start your saw. **Always let the blade reach full speed then slowly lower blade into the workpiece until base is flat against workpiece.**

After you complete your cut release the trigger and allow the blade to come to a complete stop. After the blade has stopped, remove it from the workpiece. Corners may then be cleared out with a hand saw or sabre saw.

 **WARNING:** Never tie the lower blade guard in a raised position. Leaving the blade exposed could lead to serious injury.


NOTES

 **WARNING:** When servicing, use only identical Craftsman replacement parts. Use of any other part may create a hazard or cause product damage.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

 **WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc. come in contact with plastic parts. They contain chemicals that can damage, weaken or destroy plastic.

DO NOT abuse power tools. Abusive practices can damage tool as well as workpiece.

Only the parts shown on parts list, page twenty one, are intended to be repaired or replaced by the customer. All other parts should be replaced by a qualified service technician at an authorized service facility.

WARNING: Do not attempt to modify this tool or create accessories not recommended for use with this tool. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

BATTERIES

Your saw's battery pack is equipped with 15 nickel-cadmium rechargeable batteries. Length of service from each charging will depend on the type of work you are doing.

The batteries in this tool have been designed to provide maximum trouble free life. However, like all batteries, they will eventually wear out. **DO NOT** disassemble battery pack and attempt to replace the batteries. Handling of these batteries, especially when wearing rings and jewelry, could result in a serious burn.



To preserve natural resources, please recycle or dispose of expired battery pack properly.

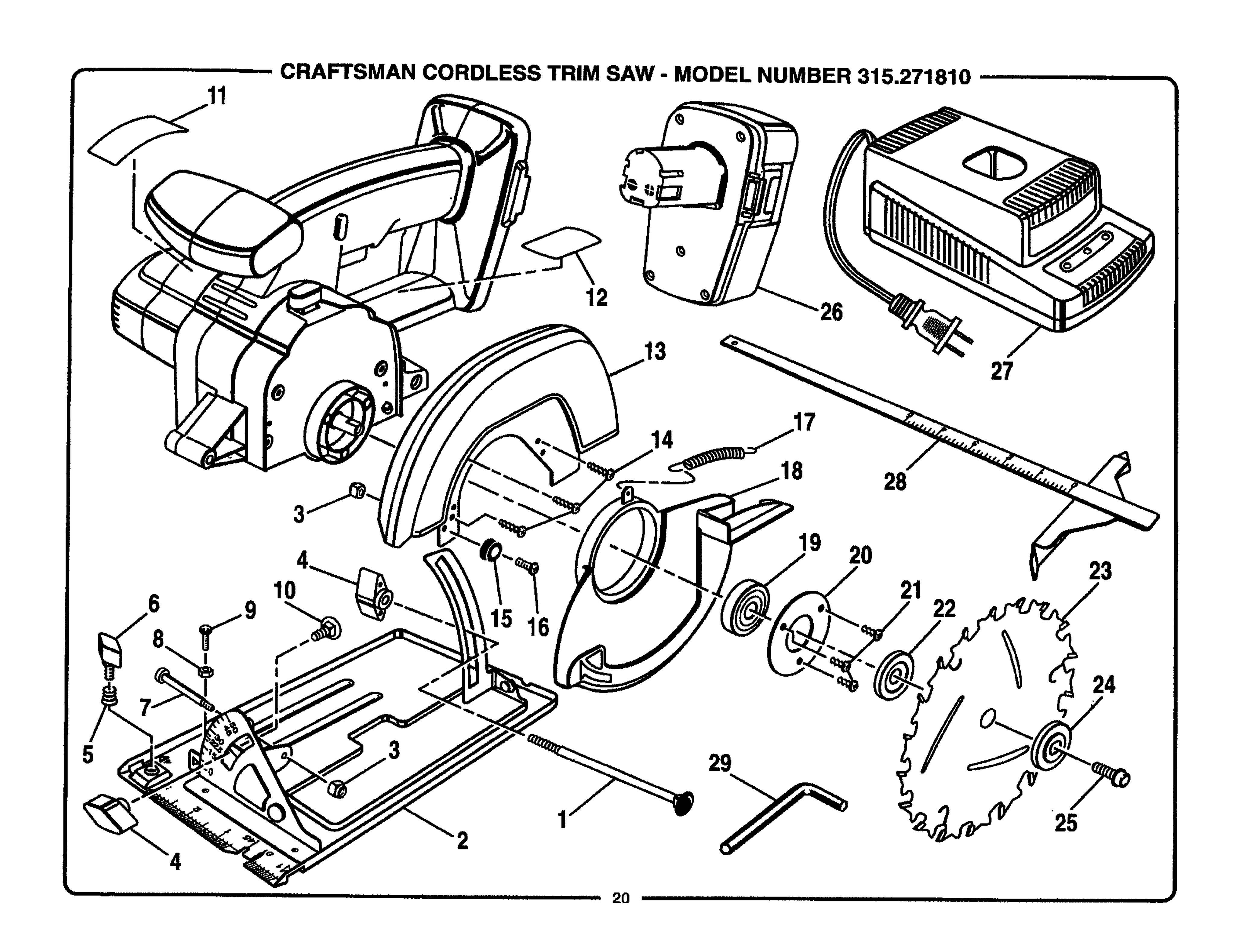
This product contains nickel-cadmium battery. Must be disposed of properly., Local, state, or federal laws may prohibit disposal of nickel-cadmium batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.

To obtain the longest possible battery life, we suggest the following:

- Store and charge your batteries in a cool area. Temperatures above normal room temperature will shorten battery life.
- Never store batteries in a discharged condition. Recharge them immediately after they are discharged.
- All batteries gradually lose their charge. The higher the temperature the quicker they lose their charge. If you store your tool for long periods of time without using it, recharge the batteries every month or two. This practice will prolong battery.

BATTERY PACK REMOVAL AND PREPARATION FOR RECYCLING

 **WARNING:** Upon removal, cover the battery pack's terminals with heavy duty adhesive tape. Do not attempt to destroy or disassemble battery pack or remove any of its components. Nickel-cadmium batteries must be recycled or disposed of properly. Also, never touch both terminals with metal objects and/or body parts as short circuit may result. Keep away from children. Failure to comply with these warnings could result in fire and/or serious injury.


CRAFTSMAN CORDLESS TRIM SAW - MODEL NUMBER 315.271810
11
12
26
27
13
17
14
18
28
3
19
20
23
4
21
22
10
6
9
15
16
8
7
24
5
3
29
1
25
2
4

CRAFTSMAN CORDLESS TRIM SAW - MODEL NUMBER 315.271810

The model number will be found on a plate attached to the motor housing. Always mention the model number in all correspondence regarding your **CORDLESS TRIM SAW** or when ordering repair parts.

SEE BACK PAGE FOR PARTS ORDERING INSTRUCTIONS

PARTS LIST

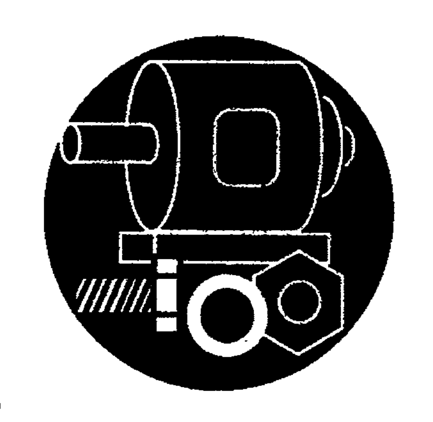
Key No.	Part Number	Description	Quan.
1	975546-000	Carriage Bolt (M6 x 102 mm)	1
2	975547-000	Base Assembly	1
3	975544-000	Lock Nut	2
4	975548-000	Knob	2
5	975552-000	Spring	1
6	975551-000	Wing Screw	1
7	975549-000	Base Screw	1
8	975559-000	Hex Nut	1
9	975558-000	Screw	1
10	975550-000	Carriage Bolt (M6 x 13 mm)	1
11	975556-000	Data Plate	1
12	975557-000	Warning Label	1
13	975545-000	Upper Blade Guard	1
14	975543-000	Upper Blade Guard Screw	3
15	975542-000	Bumper	1
16	975541-000	Bumper Screw	1
17	975540-000	Spring	1
18	975539-000	Lower Blade Guard	1
19	975538-000	Ball Bearing (NTN #6200LB)	1
20	975537-000	Bearing Retainer	1
21	975536-000	Bearing Retainer Screw	3
22	975534-000	Inner Blade Washer	1
23	975419-001	Saw Blade	1
24	975533-000	Outer Blade Washer	1
25	975532-000	Blade Screw	1
26	975284-001	Battery Pack (Item No. 11098)	1
27	975283-001	Charger	1
28	975554-000	Rip Guide	1
29	975553-000	Blade Wrench (5 mm Hex Key)	1
30	975555-000	Carrying Case - Not Shown	1
	972000-394	Owner's Manual	

For the repair or replacement parts you need delivered directly to your home

Call 7 am - 7 pm, 7 days a week

1-800-366-PART

(1-800-366-7278)



For repair service

Call 24 hours a day, 7 days a week

1-800-4-REPAIR

(1-800-473-7247)



For the location of a Sears Parts and Repair Center in your area

Call 24 hours a day, 7 days a week

1-800-488-1222



The model number of this tool will be found on a serial plate attached to the motor housing. When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- **Product Name**
  5-1/2 in. Industrial Cordless Trim Saw
- **Model Number**
  315.271810
- **Part Name**
- **Part Number**



Manual del Usuario

CRAFTSMAN®

SIERRA RECORTADORA INDUSTRIAL A BATERIA DE 5-1/2 pulg.

SEGURIDAD

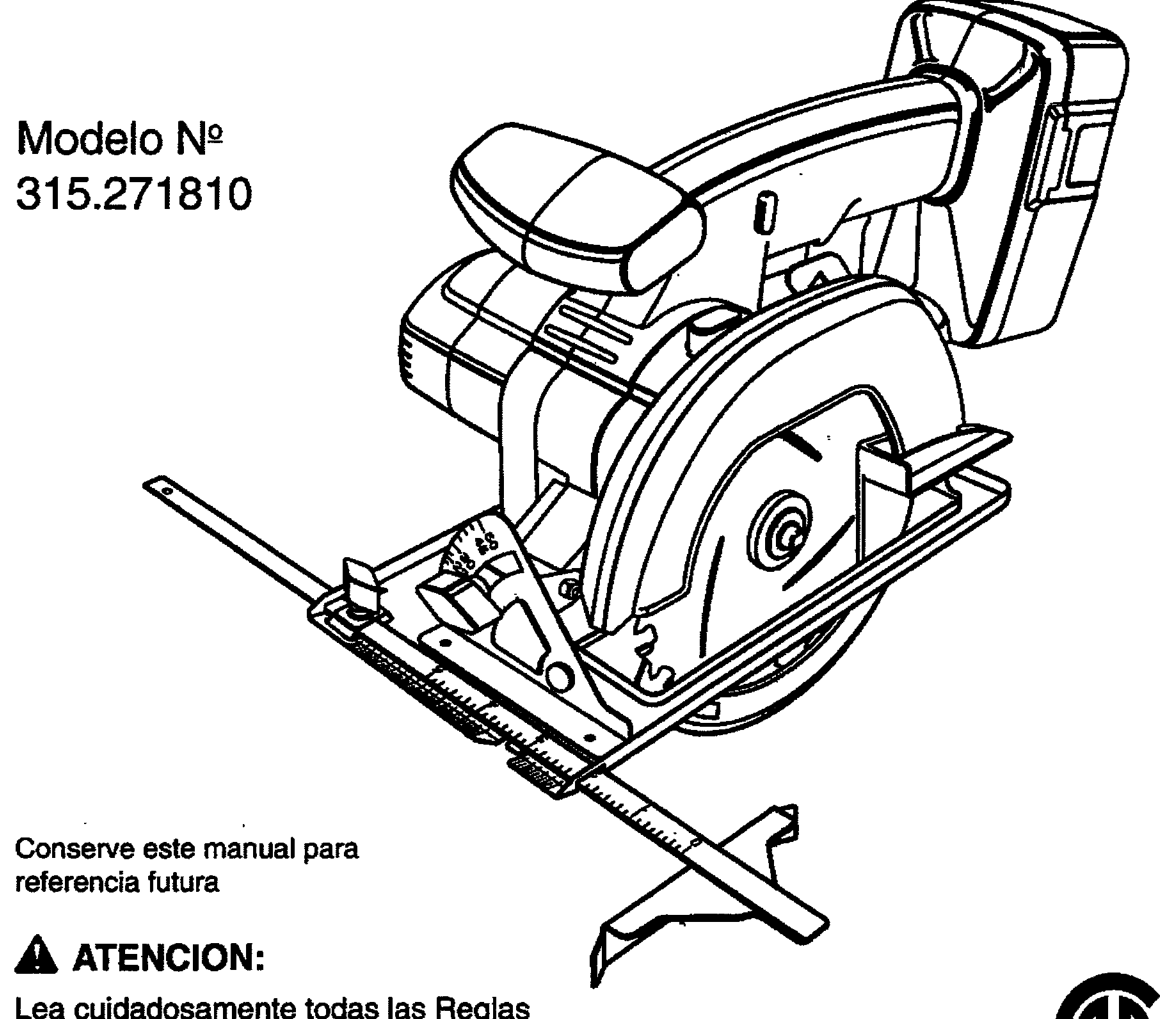
CARACTERISTICAS

FUNCIONAMIENTO

MANTENIMIENTO

LISTA DE REPUESTOS

Modelo Nº
315.271810



Conserve este manual para referencia futura

⚠ ATENCION:

Lea cuidadosamente todas las Reglas de Seguridad y las Instrucciones antes de usar esta herramienta.



Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 USA

972000-394
7-97

TABLA DE MATERIAS

⚠ Este símbolo le indica importantes reglas de seguridad. ¡Significa atención! Existe riesgo para su seguridad.

GARANTIA

GARANTIA COMPLETA DE UN AÑO DE LA SIERRA RECORTADORA INDUSTRIAL A BATERIA CRAFTSMAN

Si esta Sierra Recortadora Industrial a Batería **CRAFTSMAN** falla debido a un defecto de material o mano de obra dentro de un año de la fecha de compra, Sears la reparará gratuitamente.

EL SERVICIO BAJO GARANTIA PUEDE OBTENERSE DEVOLVIENDO LA HERRAMIENTA AL ALMACEN SEARS O CENTRO DE SERVICIO SEARS MAS CERCANO EN LOS ESTADOS UNIDOS.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede además tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Sears, Roebuck and Co., DEPT. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

INTRODUCCION

Su sierra recortadora tiene muchas características que contribuyen a facilitar y hacer más agradable su trabajo. Se ha dado prioridad máxima a la seguridad, rendimiento y dependabilidad en el diseño de esta sierra recortadora por lo cual es fácil de mantener y operar.

 **ATENCION:** Lea cuidadosamente todo este manual antes de usar su nueva sierra recortadora. Preste mucha atención a las Reglas para Funcionamiento Seguro así como a las Advertencias y Avisos. Si usted utiliza la sierra recortadora debidamente y solamente para el propósito que ha sido diseñada, usted disfrutará de muchos años de servicio seguro.

 **ADVERTENCIA:**



La utilización de cualquier herramienta mecánica puede causar la proyección de objetos extraños a sus ojos, lo cual puede ocasionar daños oculares severos. Antes de comenzar a usar la herramienta mecánica, siempre use sus lentes protectores o gafas de seguridad con protección lateral y una máscara completa cuando sea necesario. Recomendamos una Máscara de Visión Amplia para usar sobre sus lentes protectores o lentes de seguridad estándar, con protección lateral, disponible en los Almacenes Sears.

REGLAS PARA FUNCIONAMIENTO SEGURO

Estos símbolos de seguridad se utilizan para advertirle sobre ciertos riesgos posibles. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que acompañan estos símbolos merecen cuidadosa atención y comprensión. Las advertencias por si mismas no eliminan ningún peligro. Las instrucciones o las advertencias que se proporcionan no reemplazan á las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

SIMBOLO SIGNIFICADO

 **SIMBOLO DE ALERTA SOBRE SEGURIDAD:**

Indica atención, advertencia o peligro. Puede usarse conjuntamente con otros símbolos o pictogramas.

 **PELIGRO:** Si no se obedece una advertencia de seguridad puede lesionarse a sí mismo y a otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesión personal.

 **ADVERTENCIA:** Si no se obedece una advertencia de seguridad puede lesionarse a si mismo y a otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesión personal.

 **ATENCION:** Si no se obedece una advertencia de seguridad puede lesionarse a si mismo y a otros. Siempre siga las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico y lesión personal.

NOTA: Información o instrucciones vitales para el funcionamiento o mantenimiento de la herramienta.

 **ATENCION:** No intente hacer funcionar esta herramienta sin antes haber leído y comprendido bien todas las instrucciones, las reglas de seguridad, etc. indicadas en este manual. El incumplimiento de estas instrucciones puede ocasionar accidentes, incendio, choque eléctrico o lesiones personales graves. Conserve el manual del usuario y estúdielo frecuentemente para poder utilizar el equipo con seguridad y poder comunicar las instrucciones apropiadas a otras personas que utilicen esta herramienta.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- **CONOZCA SU HERRAMIENTA MECANICA.** Lea cuidadosamente el manual del usuario. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones así como también los riesgos potenciales específicos relacionados con esta herramienta.
- **PROTEJASE CONTRA CHOQUE ELECTRICO** evitando contacto del cuerpo con las superficies puestas a tierra. Por ejemplo: las cajas de las tuberías, radiadores, estufas, refrigeradores.
- **MANTENGA EL AREA DE TRABAJO LIMPIA.** Los lugares y bancos de trabajo desordenados invitan a los accidentes.
- **EVITE TODOS LOS AMBIENTES PELIGROSOS.** No use su herramienta mecánica donde haya humedad, en lugares mojados o donde esté expuesta a la lluvia. Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado.
- **MANTENGA A LOS NIÑOS Y A LOS ESPECTADORES ALEJADOS.** Todos los espectadores deben usar lentes de seguridad y ser mantenidos a una distancia prudente del área de trabajo. No deje que los espectadores toquen la herramienta o el cordón de extensión.
- **ALMACENAMIENTO DE LAS HERRAMIENTAS QUE NO SE USAN.** Cuando no están en uso las herramientas deben ser guardadas en un lugar seco, alto o bajo llave - fuera del alcance de los niños.
- **NO FUERCE LA HERRAMIENTA.** El trabajo quedará hecho mejor y de manera más segura si la herramienta trabaja a la velocidad para la cual fué diseñada.
- **USE LA HERRAMIENTA CORRECTA.** No fuerce a una herramienta o a un accesorio pequeño que haga el trabajo de una herramienta de servicio pesado. No use la herramienta para propósitos que no ha sido diseñada. Por ejemplo, no use una sierra circular para cortar troncos o ramas de árboles.
- **USE VESTIMENTA ADECUADA.** No use ropa o joyas sueltas, pues pueden quedar atrapadas en las piezas móviles de la herramienta y causar lesión personal. Se recomienda usar guantes de goma y calzado antirresbaladizo cuando se trabaja al aire libre. También, protéjase el cabello largo y sujételo a fin de evitar que quede atrapado en los respiraderos cercanos.
- **USE SIEMPRE LENTES PROTECTORES.** Los anteojos regulares tienen solamente lentes resistentes al impacto; ellos **NO** son lentes de seguridad.
- **PROTEJA SUS PULMONES.** Utilice una máscara contra el polvo si el trabajo va a despedir mucho polvo.
- **PROTEJA SU AUDICION.** Utilice protección para los oídos durante períodos prolongados de funcionamiento.
- **SUJETE EL TRABAJO.** Use mordazas o un tornillo de banco para sujetar el trabajo. Es más seguro que usar su mano y le deja ambas manos libres para utilizar la herramienta.

- **NO USE LA HERRAMIENTA A UNA DISTANCIA DEMASIADO ALEJADA.** Mantenga siempre un buen equilibrio y una posición firme. No la utilice estando en una escalera o en un apoyo inestable.
- **MANTENGA BIEN CUIDADAS LAS HERRAMIENTAS.** Mantenga las herramientas afiladas en todo momento y limpias para un rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación y de cambio de accesorios.
- **SAQUE LAS LLAVES DE AJUSTE Y LLAVES INGLESAS.** Acostúmbrese a verificar si se han sacado todas las llaves de la herramienta antes de ponerla en marcha.
- **NUNCA USE EN UNA ATMOSFERA EXPLOSIVA.** Las chispas normales del motor pueden hacer explotar los líquidos, vapores o gases inflamables.
- **MANTENGA LAS MANIJAS SECAS, LIMPIAS Y SIN ACEITE NI GRASA.** Siempre use un paño limpio para efectuar la limpieza. Nunca use líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo o solventes para limpiar su herramienta.
- **MANTENGASE ALERTA.** Ponga atención a lo que está haciendo y use sentido común. No haga funcionar la herramienta cuando esté cansado. No se apresure.
- **INSPECCION DE PIEZAS DAÑADAS.** Antes de seguir utilizando la herramienta, inspeccione para determinar si algún protector o cualquier pieza que esté dañada funcionará debidamente. Verifique el alineamiento de las piezas móviles, si están atascadas o si hay rotura de piezas, revise además el montaje y cualquier otro estado que pueda afectar su funcionamiento. Si se daña un protector o cualquier otra pieza debe ser reparada o reemplazada por un centro de servicio autorizado a menos que se indique en otro lugar en este manual del usuario.
- **NO USE LA HERRAMIENTA SI EL INTERRUPTOR NO FUNCIONA DEBIDAMENTE.** Haga reemplazar el interruptor defectuoso por un centro de servicio autorizado.
- **DROGAS, ALCOHOL, MEDICAMENTOS.** No haga funcionar esta herramienta cuando esté bajo la influencia de drogas, alcohol o haya tomado medicina.
- **SI CORTA A TRAVES DE CABLEADO ELECTRICO EN PAREDES Y PISOS PUEDE CAUSAR QUE LA HOJA Y LAS PIEZAS METALICAS QUEDEN CON CORRIENTE.** No toque las piezas metálicas cuando corte en una pared y pisos; sujete solamente la(s) manija(s) aislada(s) provista(s) de la herramienta. Asegúrese de que no haya cableado eléctrico escondido, tuberías del agua ni riesgos mecánicos en el trayecto de la hoja cuando esté cortando en una pared o piso.
- **INSPECCIONE** y saque todos los clavos de la madera antes de cortarla.

REGLAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES PARA HERRAMIENTAS A BATERIA

- Las herramientas a batería no deben ser enchufadas en un tomacorriente eléctrico, por lo tanto siempre están listas para ser usadas. Esté atento a los posibles peligros cuando transporte su herramienta a batería, cuando ha ce ajustes a la sierra o cuando cambie accesorios.
- **USE SOLAMENTE EL CARGADOR QUE SE SUMINISTRA CON LA HERRAMIENTA A BATERIA.** No utilice ningún otro cargador. Si usa otro puede hacer explotar la batería causando alguna lesión seria.
- **NO COLOQUE LAS HERRAMIENTAS A BATERIA O SUS BATERIAS CERCA DEL FUEGO O DE UNA FUENTE DE CALOR.** Se puede producir una explosión.
- **NO CARGUE LA HERRAMIENTA A BATERIA EN UN LUGAR HUMEDO.**
- Su herramienta a batería debe ser cargada en un lugar donde la temperatura sea superior a 10° C (50° F) pero inferior a 37° C (100° F).
- Bajo condiciones de uso o temperatura extrema, puede ocurrir escape de líquido en la batería. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón, luego neutralice con jugo de limón o vinagre. Si entra líquido a sus ojos, lávelos con agua limpia durante 10 minutos, luego busque atención médica inmediata.
- Si transporta su herramienta a batería en un costado, asegúrese de que no esté funcionando y que su dedo no está en el gatillo. Evite la puesta en marcha accidental.
- **ASEGURE EL TRABAJO** antes de poner en marcha la herramienta. **NUNCA** sujete el trabajo en su mano sobre sus piernas.
- **CUANDO EFECTUE MANTENIMIENTO USE SOLAMENTE REPUESTOS CRAFTSMAN AUTENTICOS.**

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA EL CARGADOR

- **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.** Este manual contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes sobre el cargador de la batería, número de pieza 975283-001.
- Antes de usar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y advertencias indicadas en este manual, en el cargador de la batería y en la herramienta que es alimentada por el cargador.

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesión, cargue solamente baterías recargables de níquel y cadmio. Otros tipos de baterías pueden explotar causando lesión personal y daño.

- No exponga el cargador a la lluvia o a la nieve.
- El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de la batería, puede resultar en un riesgo de incendio, choque eléctrico o lesión a otras personas.

- Para reducir el riesgo de daño al cuerpo del cargador y al cordón, cuando desconecte el cargador tire del cuerpo del cargador en vez que del cordón.
- Asegúrese de que el cordón quede situado de manera que no vaya a pisarlo o a tropezar en él o que de otra manera vaya a ser dañado.
- No debe usarse un cordón de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El uso de cordones de extensión inadecuados puede resultar en riesgo dé incendio y de choque eléctrico. Si se debe usar un cordón de extensión, asegúrese de que:
  a. Las clavijas del enchufe del cordón de extensión son iguales en número, tamaño y forma a las del cargador.
  b. El cordón de extensión está debidamente cableado y en buen estado; y
  c. El calibre del cable es suficiente para el amperaje nominal CA del cargador, según se especifica a continuación:

Largo del Cordón (Pies)	25	50	100	150
Tamaño del Cordón (AWG)	16	16	16	14

NOTA: AWG = American Wire Gage

- **NO HAGA FUNCIONAR EL CARGADOR SI EL CORDON O EL ENCHUFE ESTAN DAÑADOS.** Si están dañados, hágalos reemplazar inmediatamente por un electricista calificado.
- No haga funcionar el cargador si ha recibido un golpe fuerte, si se ha caído o si se ha dañado de alguna manera. Llévelo a un técnico calificado.
- No desarme el cargador; llévelo a un técnico calificado cuando necesite servicio o reparación. El rearmado incorrecto puede resultar en un riesgo de choque eléctrico o incendio.
- Para reducir el riesgo de choque eléctrico, desenchufe el cargador del tomacorriente antes de efectuar cualquier mantenimiento o limpieza. Al apagar los controles no se reducirá este riesgo.
- No use el cargador a la intemperie.
- Desconecte el cargador de la fuente de energía cuando no esté en uso.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD PARA LAS SIERRAS RECORTADORAS

- **MANTENGA LOS PROTECTORES EN SU LUGAR Y EN BUEN ESTADO DE FUNCIONAMIENTO.** Nunca acuñe o sujete el protector inferior de la hoja para que quede abierto. Revise el funcionamiento del protector inferior de la hoja antes de cada uso. No use la herramienta si el protector inferior de la hoja no cierra debidamente sobre la hoja de la sierra.

⚠ **ADVERTENCIA:** Si la sierra se cae, el protector inferior de la hoja o el tope pueden doblarse, impidiendo que el protector se cierre bien.

Si el protector inferior de la hoja o el tope se doblan o dañan, reemplácelos antes de volver a usar.

- **MANTENGA LAS HOJAS LIMPIAS Y AFILADAS.** Las hojas afiladas reducen a un mínimo la pérdida de velocidad y el retroceso.
- **MANTENGA LAS MANOS ALEJADAS DEL AREA DE CORTE.** Mantenga las manos alejadas de las hojas. No pase las manos por debajo del trabajo, ni alrededor o sobre la hoja cuando ésta está girando. No intente sacar material cortado cuando la hoja está en movimiento.

⚠ **ADVERTENCIA:** Despues de apagar la herramienta, la hoja continúa girando libremente.

- **USE LA GUIA DE CORTE AL HILO.** Cuando está haciendo cortes al hilo, use siempre una regla o una guía de corte al hilo.
- **APOYE LOS PANELES GRANDES.** Para disminuir el riesgo de que la hoja pellizque la madera y se produzca retroceso, siempre apoye los paneles grandes como se muestra en la Figura 10, Página 12. Cuando la operación de corte requiere que sea necesario descansar la sierra en la madera, la sierra debe descansar en la porción más grande de la madera y cortar el pedazo más chico.
- **PROTECTOR INFERIOR DE LA HOJA.**

⚠ **ADVERTENCIA:** Si el protector inferior de la hoja debe ser levantado para hacer un corte, para levantarlo siempre utilice la manija retráctil a fin de evitar una lesión grave. *Ver Figura 22, Página 17.*

- **PROTEJASE CONTRA EL RETROCESO.** El retroceso ocurre cuando la sierra se detiene rápidamente y es lanzada para atrás hacia el operador. Suelte el interruptor inmediatamente si la hoja se atasca o detiene. No saque la sierra de la pieza de trabajo durante un corte cuando la hoja esté girando. *Ver Páginas 12 y 13.*
- **ANTES DE HACER UN CORTE, ASEGURESE DE QUE LOS AJUSTES DE PROFUNDIDAD Y DE INGLETE ESTEN BIEN APRETADOS.**
- **USE SOLAMENTE LAS HOJAS CORRECTAS.** No use hojas con orificios de tamaño incorrecto. Nunca use arandelas o pernos de hojas que estén defectuosos o sean incorrectos. El tamaño máximo de hoja para esta sierra es de 5-1/2 pulgadas.
- **NUNCA TOQUE LA HOJA** u otras piezas móviles durante el uso.
- **NUNCA** ponga en marcha una sierra cuando la hoja este tocando la pieza que va a cortar.
- **NUNCA** deposite la herramienta antes de que sus piezas móviles hayan dejado de girar completamente.
- **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.** Consulte estas instrucciones frecuentemente y úselas para instruir a otros sobre el uso de esta herramienta. Si usted presta esta herramienta a otra persona entregue también las instrucciones.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Diámetro de la Hoja	5-1/2 pulg. (140 mm)	Velocidad sin Carga	4.000 RPM
Eje de la Hoja	3/8 pulg. (10 mm)	Motor	18 Voltios CC
Profundidad del Corte en Bisel a 0°	1-9/16 pulg. (40 mm)	Velocidad de Carga	1 Hora
Profundidad del Corte en Bisel a 45°	1-1/8 pulg. (29 mm)	Potencia Nominal del Cargador	120 Voltios, 60 Hz, CA

DESEMPAQUE

Su sierra recortadora se envió completamente armada a excepción de la hoja. Inspecciónela cuidadosamente para asegurarse de que no se hayan producido roturas o daño durante el envío. Si hay partes dañadas o faltantes, llame a su Almacén Sears más cercano para obtener piezas de repuesto antes que intente utilizar la sierra. También se incluye una hoja, una llave de la hoja y este Manual del Usuario.

 **ADVERTENCIA:** Si falta cualquiera de las piezas, no haga funcionar esta herramienta hasta que las piezas faltantes no hayan sido reemplazadas. De lo contrario puede resultar en una posible lesión personal grave.

ACCESORIOS

Los siguentes accesorios recomendados están disponibles en los Almacenes Sears.

- Hoja ranuradora delgada de 5 1/2 pulg.

 **ADVERTENCIA:** Puede ser peligroso usar dispositivos o accesorios que no se hayan recomendado aparezcan en la lista anterior.

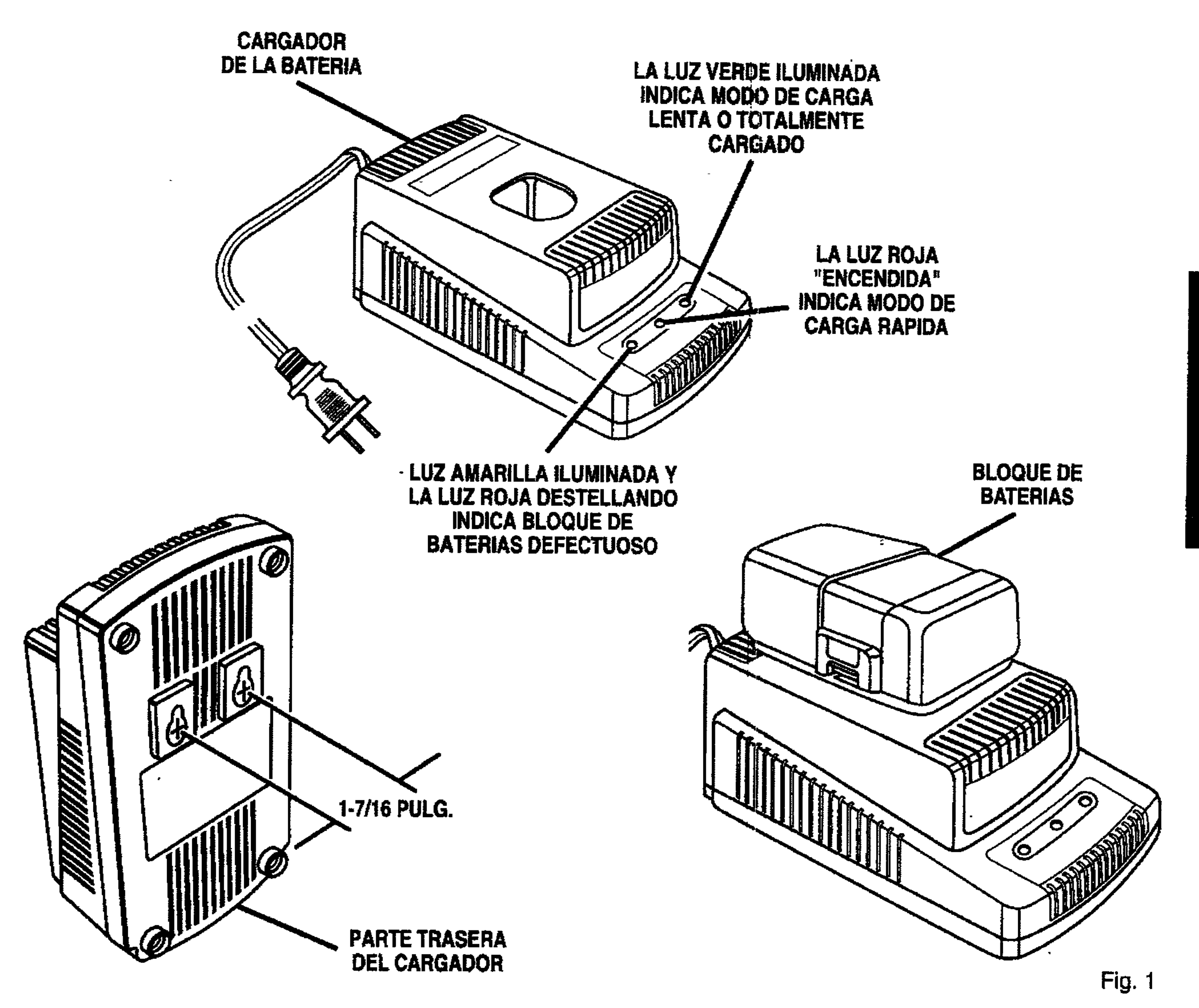


Fig. 1

INFORMACION IMPORTANTE PARA CARGAR BATERIAS CALIENTES

Cuando use su sierra recortadora en forma continua, las baterías en el bloque de baterías puede calentarse. Usted debe dejar enfriar el bloque de baterías durante aproximadamente 30 minutos antes de intentar recargarlo. Cuando el bloque de baterías se descargue y esté caliente, la luz roja en el cargador de la batería comenzará a destellar. Cuando el bloque de baterías se enfríe, la luz roja brillará continuamente indicando el modo de carga rápida, 1 hora de carga. La luz verde indica modo de carga lenta, requiriendo carga hasta el día siguiente para que las baterías alcancen su carga total.

Una vez que el bloque de baterías se ha enfriado usted puede recargar el bloque de baterías en el modo de carga rápida, de manera usual.

Nota: Esta situación ocurre solamente cuando el uso continuo de su sierra causa que las baterías se calienten. **No ocurre bajo circunstancias normales.** Consulte **"CARGA DE LA SIERRA RECORTADORA"** para carga normal de las baterías. Si el cargador no carga su bloque de baterías bajo circunstancias normales, devuelva **ambos**, el bloque de baterías y el cargador a su centro de reparación Sears más cercano para revisión eléctrica.

CARGADOR

Ver Figura 1.

Su cargador está provisto de dos "bocallaves" en la parte trasera para facilitar su almacenamiento colgándolo de manera apropiada. Se deben instalar dos tornillos de modo que la distancia de centro a centro sea de 1 -7/16 pulgadas.

CONOZCA SU SIERRA RECORTADORA

Ver Figura 2.

Antes de intentar usar su sierra, familiarícese con todas las características de funcionamiento y con los requerimientos de seguridad.

Las características incluyen mecanismos de ajuste de fácil operación para cortes en bisel y para ajuste de la profundidad de corte, tope de bisel positivo de 0°, bloqueo del husillo y almacenamiento para la llave de las hojas.

 **ADVERTENCIA:** Si falta cualquiera de las piezas, no haga funcionar esta herramienta hasta que las piezas faltantes no hayan sido reemplazadas. De lo contrario puede resultar en una posible lesión personal grave.

INTERRUPTOR

Ver Figura 2.

Su sierra está equipada con un botón de cierre que reduce la posibilidad de puesta en marcha accidental. El botón de cierre está situado en la manija arriba del gatillo. Usted debe oprimir el botón de cierre para poder apretar el gatillo. El cierre se reposiciona automáticamente toda vez que se deje de oprimir el gatillo. **NOTA:** Usted puede oprimir el botón de cierre ya sea del lado izquierdo o derecho.

USOS

(Usar solamente para los propósitos indicados a continuación)

- Para cortar todo tipo de productos de madera (madera elaborada, madera laminada y paneles).

Fig. 2

 **ADVERTENCIA:** Siempre use lentes protectores o gafas de seguridad con protectores laterales cuando esté utilizando su herramienta. Si no lo hace puede que salten objetos a sus ojos, resultando en una lesión grave.

 **ADVERTENCIA:** No permita que su familiaridad con su sierra recortadora interfiera con su atención y prudencia. Recuerde que un descuido de una fracción de segundo puede causar una lesión grave.

CARGA DE LA SIERRA RECORTADORA

El bloque de baterías para esta herramienta ha sido enviado con carga baja para evitar posibles problemas. Por lo tanto usted debe cargarlo hasta que la luz verde situada en la parte delantera del cargador cambie de roja a verde.

Nota: Las baterías no alcanzan su carga total la primera vez que son cargadas. Deje que pasen varios ciclos (corte más carga) hasta que las baterías puedan cargarse en su totalidad.

PARA CARGAR

- Cargue el bloque de baterías solamente con el cargador suministrado con la herramienta.
- **Asegúrese de que la alimentación es el voltaje normal del hogar; 120 voltios, 60 Hz, CA solamente.**
- Conecte el cargador a la fuente de alimentación eléctrica.
- Coloque el bloque de baterías en el cargador alineando la nervadura del cargador con la ranura del bloque de baterías.
- Empuje hacia abajo el bloque de baterías para asegurarse de que los contactos del bloque de baterías enganchen debidamente con los contactos del cargador.
- La luz roja debe encenderse. La luz roja indica modo de carga rápida.

  Si la luz roja está destellando, ésto indica que el bloque de baterías está muy descargado o caliente.

  Si el bloque de baterías está caliente, la luz roja debe permanecer iluminada sin destellar cuando el bloque de baterías se haya enfriado.

  Si el bloque de baterías está totalmente agotado, la luz roja debe dejar de destellear después que el voltaje ha aumentado, normalmente dentro de 30 minutos.

  Si después de una hora la luz roja aún está destellando, ésto es indicación de que el bloque de baterías está defectuoso y debe ser reemplazado.

  La luz verde iluminada indica que el cargador está en el modo de carga lento o que está totalmente cargado.

  La luz amarilla iluminada y la luz roja destellando indica que el bloque de baterías defectuoso. Devuelva el bloque de baterías a su Centro de Reparación Sears más cercano para su revisión o reemplazo.
- Cuando el bloque de baterías esté totalmente cargado, la luz roja se **APAGARA** y se **ENCENDERA** la luz verde.
- **Si usted saca el bloque de baterías del cargador y lo vuelve a insertar inmediatamente (en menos de 5 segundos) en el cargador, se encenderá la luz verde indicando carga completa y modo de carga lenta hasta que lo saque del cargador. Si usted saca el bloque de baterías del cargador y espera más de 5 segundos para colocarlo nuevamente en el cargador funcionará normalmente.**
- Después de uso normal, se requiere una 1 hora de carga para que el bloque de baterías quede totalmente cargado. Se requiere un mínimo tiempo de carga de 1-1/2 horas para recargar una herramienta que esté completamente descargada.
- El bloque de baterías permanecerá ligeramente caliente cuando se está cargando. Esto es normal y no es indicación de problema.
- **NO** coloque el cargador en un ambiente de mucho calor o frío. Trabajará mejor a temperatura ambiente normal.

 **ATENCION:** El bloque de baterías contiene baterías especiales de alta temperatura para ayudar a evitar daño de las baterías cuando se deja cargando durante períodos prolongados. Sin embargo, una vez que las baterías se cargan completamente, recomendamos que desenchufe el cargador de la fuente de energía eléctrica.

FUNCION DEL DIODO EMISOR DE LUZ (LED) DEL CARGADOR

EL EMISOR DE LUZ (LED) SE ILUMINADA PARA INDICAR EL ESTADO DEL CARGADOR Y DEL BLOQUE DE BATERIAS:

- LED Rojo Iluminado - Modo de Carga Rápida
- LED Verde Iluminado - Modo de Carga Lenta y Bloque de Baterías Totalmente Cargado.
- LED Rojo Destellando - Bloque de Baterías Caliente o Totalmente Agotado. También Bloque de Baterías Defectuoso después de 1 hora.
- LED Amarillo Iluminado y LED Rojo Destellando - Bloque de Baterías Defectuoso.

 **ADVERTENCIA:** Siempre saque el bloque de baterías de la sierra cuando esté instalando piezas, haciendo ajustes, instalando o sacando hojas, límpiándola o cuando no está en uso. Al sacar el bloque de baterías evitará la puesta en marcha accidental que podría provocar una lesión personal grave.

DESMONTAJE DEL BLOQUE DE BATERIAS

- Ubique los pestillos situados en el extremo del bloque de baterías y oprímalos para sacar el bloque de baterías su sierra. *Ver Figura 3.*

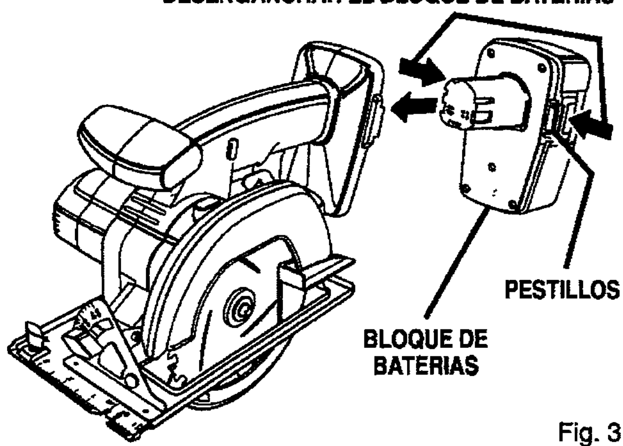


Fig. 3

- Saque el bloque de baterías de su sierra.

INSTALACION DEL BLOQUE DE BATERIAS

Ver Figura 3.

- Coloque el bloque de baterías en su sierra. Alinee la nervadura situada dentro de la sierra con la ranura del bloque de baterías.
- Asegúrese de que los pestillos que se encuentran a ambos lados del bloque de baterías se enganchen en su lugar y que el bloque de baterías esté bien asegurado en la sierra antes de comenzar a usarla.

 **ATENCION:** Cuando coloque el bloque de baterías en la sierra, asegúrese de que la nervadura situada dentro de la sierra quede alineada con la ranura del bloque de baterías y que los pestillos se enganchen en su lugar en forma debida. El montaje incorrecto del bloque de baterías puede causar daño a los componentes internos.

 **ADVERTENCIA:** El tamaño máximo de hoja que puede utilizarse en la sierra es una hoja de 5-1/2 pulg. Además, nunca use una hoja que sea demasiado gruesa pues la arandela exterior de la hoja se puede enganchar con la cara plana del husillo. Las hojas más grandes tocarán los protectores de las hojas y las hojas más gruesas evitarán que el tornillo de la hoja asegure bien la hoja en el husillo. Cualquiera de estas dos situaciones puede resultar en un accidente grave.

PARA ARMAR O SACAR LA HOJA

PARA ARMAR LA HOJA:

- Saque el bloque de baterías de la sierra.

 **ADVERTENCIA:** Si no se saca el bloque de baterías de la sierra se puede causar la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

- Ubique los pestillos situados en el extremo del bloque de baterías y oprímalos para sacar el bloque de baterías de su sierra. *Ver Figura 3.*
- Saque la llave de la hoja (llave hexagonal de 5 mm) del área de almacenamiento. *Ver Figura 2.*
- Oprima el botón de bloqueo del husillo y saque el tornillo de la hoja y la arandela exterior de la hoja. *Ver Figura 4.*

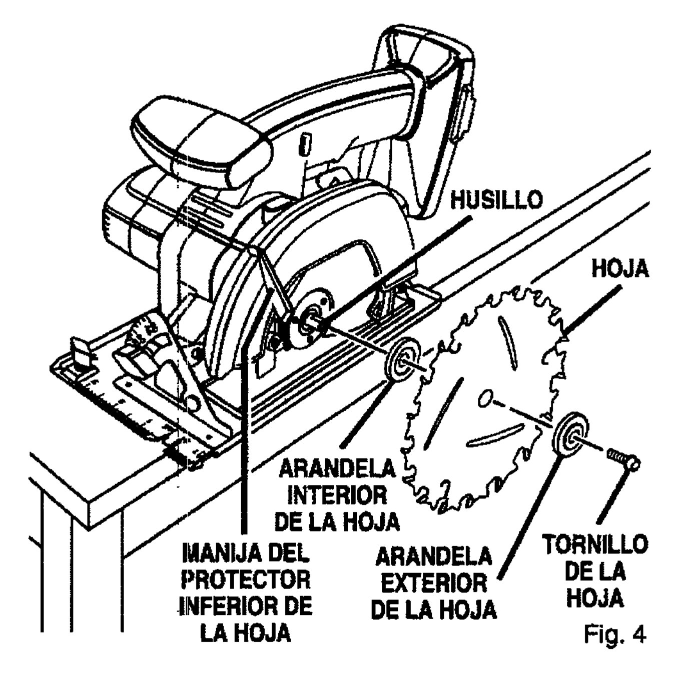


Fig. 4

NOTA: Gire el tornillo de la hoja a la derecha para sacarlo.

- Coloque una gota de aceite en la arandela interior de la hoja y en la arandela exterior de la hoja en el lugar donde tocan la hoja.

 **ADVERTENCIA:** Si se ha sacado la arandela interior, instálela nuevamente antes de colocar la hoja en el husillo. De lo contrario puede causar un accidente pues la hoja no quedará debidamente apretada.

- Coloque la hoja de la sierra en el husillo, dentro del protector inferior de la hoja. **NOTA:** Los dientes de la hoja deben quedar dirigidos hacia ariba en la parte delantera de la sierra como se muestra en la Figura 4.
- Vuelva a colocar la arandela exterior de la hoja.
- Oprima el botón de bloqueo del husillo, luego vuelva a colocar el tornillo de la hoja. Apriete firmemente el tornillo de la hoja.
  NOTA: Gire el tornillo de la hoja a la izquierda para apretarlo.
- Guarde nuevamente la llave de la hoja en el área de almacenamiento.

RECUERDE: Nunca use una hoja que sea demasiado gruesa pues permitirá que la arandela exterior de la hoja se enganche con el lado plano del husillo.

PARA LA SACAR LA HOJA:

- Saque el bloque de baterías de la sierra.

 **ADVERTENCIA:** Si no se saca el bloque de baterías de la sierra se puede causar la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

- Saque la llave de la hoja del área de almacenamiento. *Ver Figura 2.*
- Coloque su sierra como se muestra en la Figura 5, oprima el botón de bloqueo del husillo y saque el tornillo de la hoja. **NOTA:** Gire el tornillo de la hoja a la derecha para sacarlo.
- Saque la arandela exterior de la hoja. *Ver Figura 4.*
  NOTA: En este momento se puede sacar la hoja.

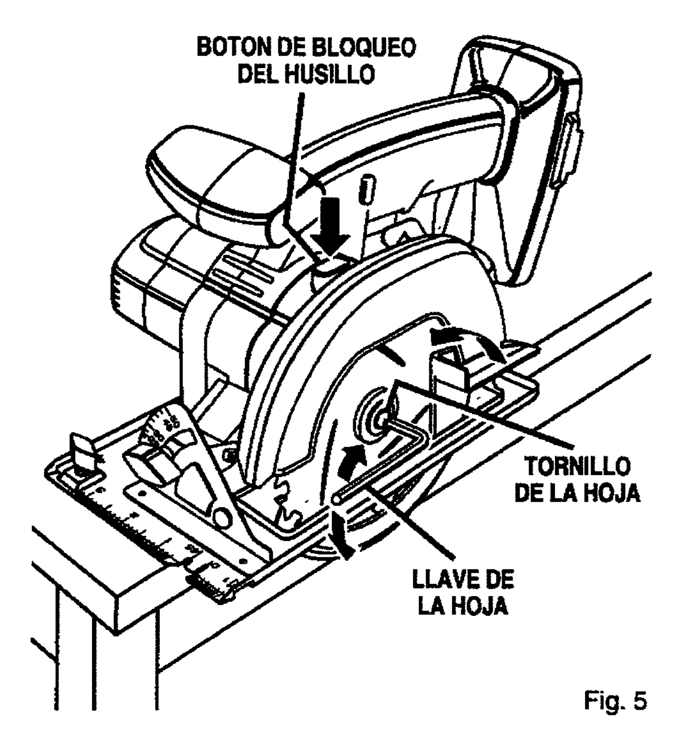


Fig. 5

LAS HOJAS DE LA SIERRA

Las mejores hojas de sierra no cortarán eficientemente si no se mantienen limpias, afiladas y debidamente ajustadas. Si se usa una hoja desafilada, su sierra será sometida a una carga pesada y aumentará el peligro de retroceso. Mantenga hojas adicionales a la mano, de manera que siempre tenga hojas afiladas disponibles.

La goma y la resina de la madera que se ha endurecido en las hojas hará más lenta la sierra. Use un quitagoma y quitaresina, agua caliente o kerosén para sacar estas acumulaciones. **No use gasolina.**

SISTEMA DE PROTECCION DE LA HOJA

El protector inferior de la hoja se ha instalado en su sierra recortadora para su protección y seguridad. No debe ser modificado por ningún motivo. Si se daña o comienza a cerrarse en forma lenta o se atasca, no utilice la sierra hasta que el daño no haya sido reparado o el protector reemplazado. Siempre mantenga el protector en la posición de funcionamiento cuando esté usando su sierra.

 **PELIGRO:** Cuando esté efectuando cortes completos, el protector inferior de la hoja no cubre la hoja por el lado inferior de la pieza de trabajo. Debido a que la hoja está expuesta por el lado de abajo, mantenga las manos y los dedos alejados del área de corte. Cualquier parte de su cuerpo que toque la hoja giratoria resultará en una lesión grave. *Ver Figura 6.*

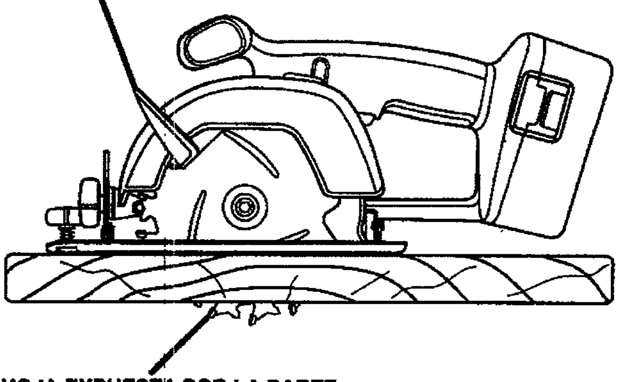


Fig. 6

Nunca use la sierra cuando el protector no esté funcionando correctamente. El protector debe ser revisado para verificar su funcionamiento correcto antes de cada uso. Si deja caer la sierra, revise el protector inferior de la hoja y el tope para verificar si está dañado, en todos los ajustes de profundidad antes de volver a usarlo. NOTA: El protector está funcionando correctamente cuando se mueve libremente y vuelve rápidamente a la posición cerrada. Si por cualquier motivo el protector inferior de la hoja no se cierra libremente, antes de usarlo llévelo a su Centro Sears de Reparaciones y Repuestos para su reparación.

RETROCESO

Ver Figura 7.

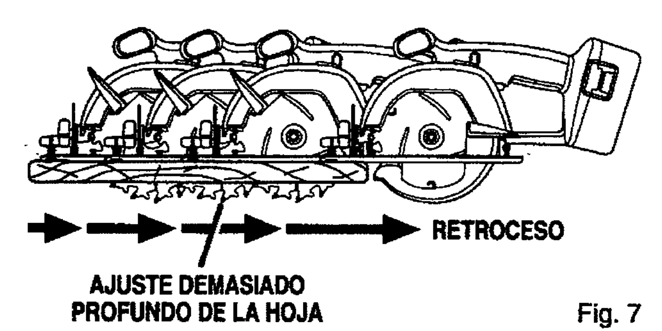


Fig. 7

La mejor protección contra el retroceso es evitar las prácticas peligrosas.

El retroceso ocurre cuando la hoja se detiene rápidamente y la sierra es lanzada para atrás hacia usted. La detención de la hoja es causada por cualquier acción que aprieta la hoja en la madera.

 **PELIGRO:** Suelte inmediatamente el gatillo si la hoja se atasca o la sierra se detiene. El retroceso puede hacerle perder el control de su sierra. La pérdida del control puede causar una lesión grave.

EL RETROCESO ES CAUSADO POR:

- Ajuste incorrecto de la profundidad de la hoja. *Ver Figura 7.*
- Corte en una madera que tiene nudos o clavos.
- Torsión de la hoja cuando se está haciendo el corte.
- Ejecución de un corte con una hoja no afilada, cubierta de suciedad o con una hoja que está incorrectamente ajustada.
- Apoyo incorrecto de la pieza de trabajo. *Ver Figura 8.*

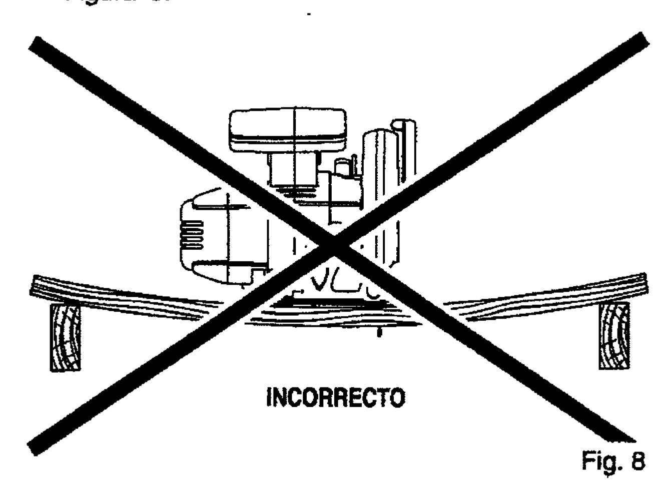


Fig. 8

- Cuando se fuerza un corte.
- Corte de madera húmeda o combada.
- Mal uso de la herramienta o procedimientos incorrectos de funcionamiento.

PARA DISMINUIR LA POSIBILIDAD DE RETROCESO:

- Siempre mantenga un ajuste de altura correcto de la hoja - el ajuste de altura correcto de la hoja para todos los cortes no debe ser superior a 1/4 de pulgada por el lado inferior del material que va a ser cortado. *Ver Figura 9.* Un diente de la hoja por debajo del material que vá a ser cortado resulta en una acción de corte más eficaz.

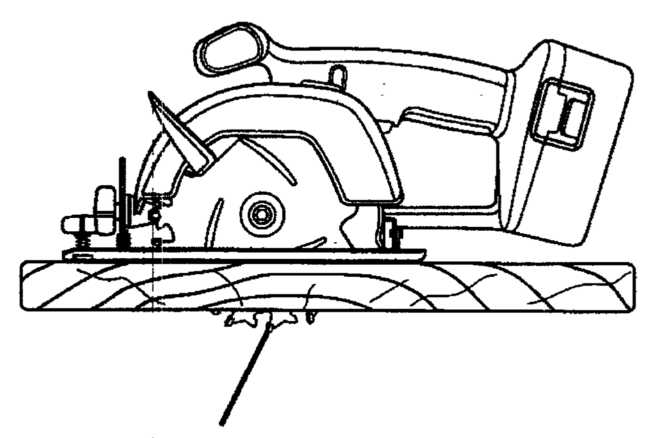


Fig. 9

- Inspeccione si la pieza tiene nudos o clavos antes de comenzar el corte. Nunca haga un corte sobre un nudo o clavos.
- Haga cortes rectos. Siempre use una guía de borde recto cuando esté efectuando cortes al hilo. Esto ayuda a evitar que la hoja se tuerza en el corte.
- Siempre utilice hojas limpias, afiladas y debidamente ajustadas. Nunca haga cortes con hojas desafiladas.
- Para evitar pellizcar la madera, apoye debidamente la pieza de trabajo antes de comenzar el corte. En la Figuras 8 y 10 se muestra la manera correcta e incorrecta de apoyar maderos largos.

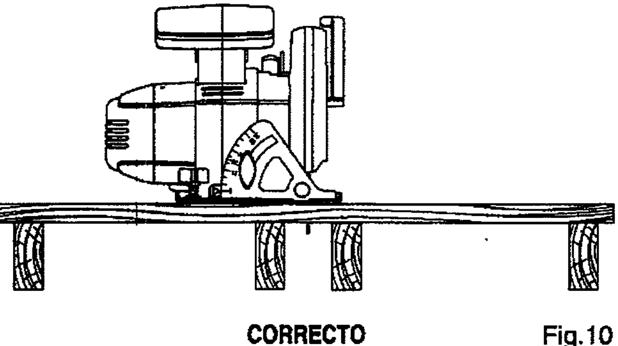


Fig.10

- Al hacer el corte use una presión firme e uniforme. Nunca fuerce los cortes.
- No corte madera que esté combada o húmeda.
- Siempre sujete firmemente con ambas manos la sierra y mantenga su cuerpo en posición equilibrada para que pueda resistir los retrocesos si es que se produjeran.

Cuando use su sierra siempre manténgase alerta y esté en control. No levante la sierra de la pieza de trabajo cuando la hoja esté girando.

AJUSTE DE LA PROFUNDIDAD DEL CORTE

Siempre mantenga un ajuste de altura correcto de la hoja. El ajuste de altura correcto de la hoja para todos los cortes no debe ser superior a 1/4 de pulgada por el lado inferior del material que va a ser cortado. Un ajuste de altura mayor de la hoja aumentará la posibilidad de retroceso y el corte resultará áspero.

PARA AJUSTAR LA ALTURA DE LA HOJA

- Saque el bloque de baterías de la sierra.

 **ADVERTENCIA:** Si no se saca el bloque de baterías de la sierra se puede causar la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

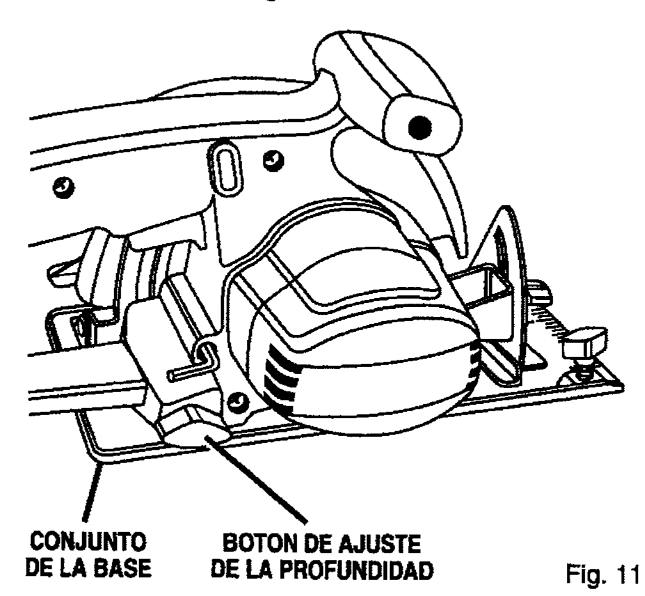
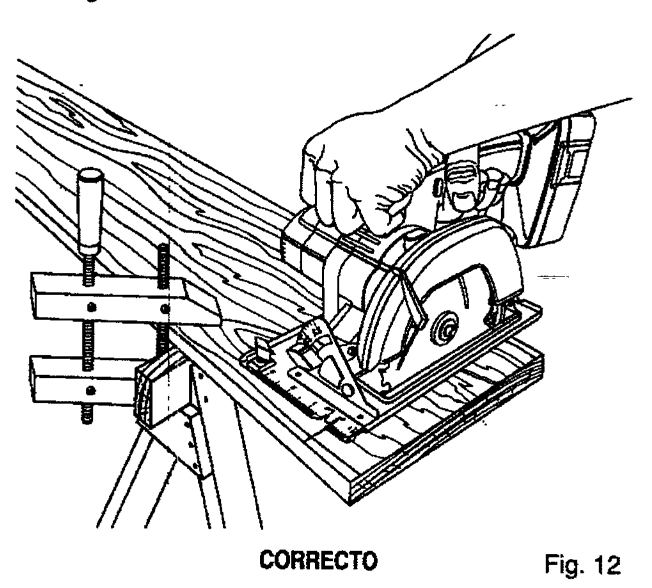


Fig. 11

- Afloje el botón de ajuste de la profundidad. *Ver Figura 11.*
- Mantenga la base plana contra la pieza de trabajo y levante o baje la sierra hasta que se obtenga la altura requerida.
- Apriete firmemente el botón de ajuste de la profundidad.

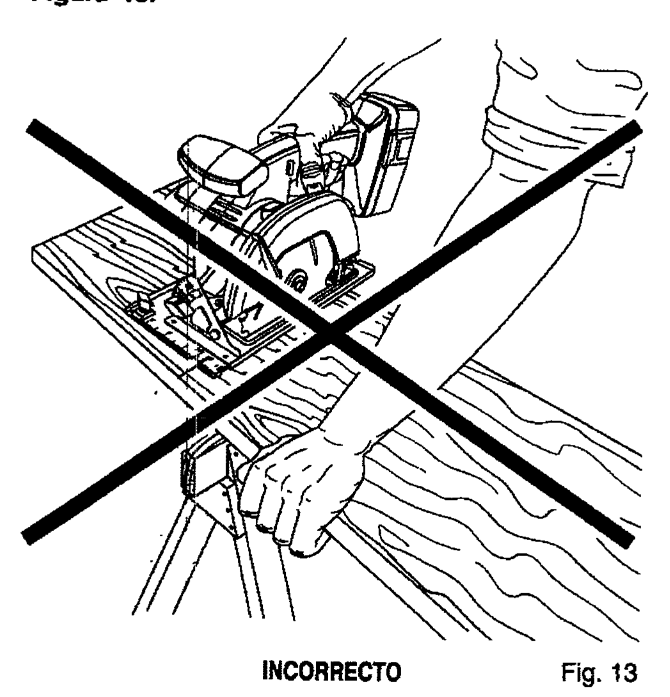
PARA COMENZAR UN CORTE

Aprenda a usar correctamente su sierra.
Ver Figura 12.



CORRECTO Fig. 12

Nunca use su sierra como se muestra en la Figura 13.



INCORRECTO Fig. 13

Nunca coloque su mano en la pieza de trabajo detrás de la sierra cuando está haciendo el corte.

 **ADVERTENCIA:** Para hacer los cortes de manera más facil y más segura, siempre mantenga un buen control de su sierra. La pérdida de control puede causar un accidente que resulte en una posible lesión grave.

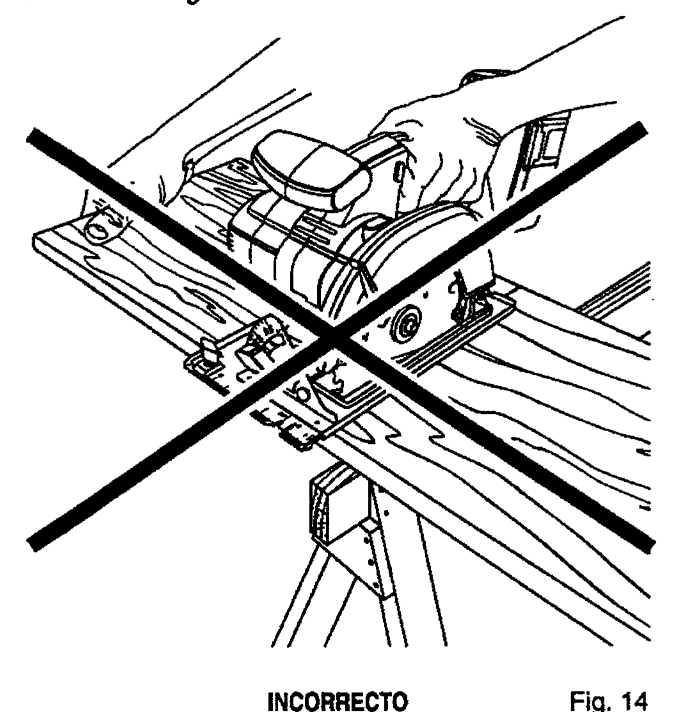
PARA AYUDAR A MANTENER EL CONTROL:

- Siempre apoye la pieza de trabajo cerca del corte.
- Apoye la pieza de trabajo de modo que el corte quede a su izquierda.
- Sujete la pieza de trabajo de modo que no se moverá cuando está haciendo el corte.

Coloque la pieza de trabajo con el lado bueno hacia abajo. **NOTA:** El lado bueno es el lado en el cual la apariencia es importante.

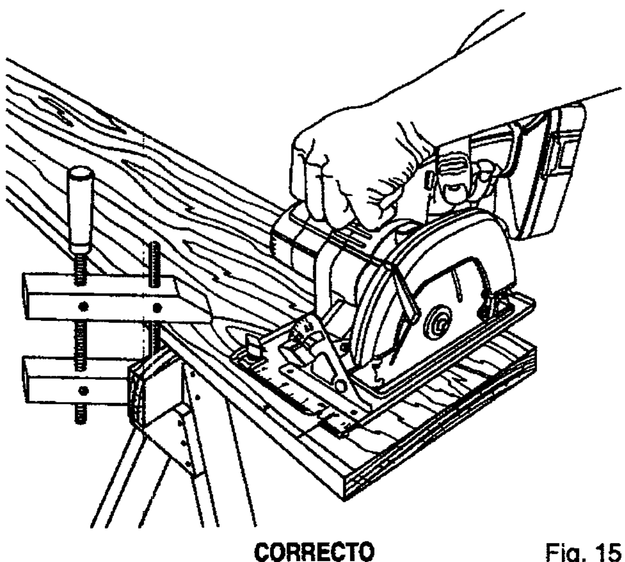
Antes de comenzar un corte, trace una línea de guía a lo largo de la línea de corte deseada. Luego coloque el borde delantero de la base en esa parte de su pieza de trabajo que está firmemente apoyada. *Ver Figura 12.*

Nunca coloque la sierra en la parte de la pieza de trabajo que se desprenderá cuando el corte sea hecho. *Ver Figura 14.*



INCORRECTO Fig. 14

Sujete firmemente la sierra con ambas manos. *Ver Figura 15.*



CORRECTO Fig. 15

Oprima el botón de cierre y apriete el gatillo para poner en marcha la sierra. **Siempre** deje que la hoja alcance la velocidad total, luego guíe la sierra hacia la pieza de trabajo.

 **ADVERTENCIA:** Si la hoja toca la pieza de trabajo antes de que alcance su velocidad total podría causar retroceso de la sierra hacia usted resultando en una lesión grave.

Cuando haga un corte use una presión constante e uniforme. Si fuerza la sierra producirá cortes ásperos, puede acortar la vida útil de la sierra y causar retroceso.

RECUERDE:
Cuando está haciendo cortes completos, el protector inferior de la hoja no cubre la hoja, dejándola expuesta por el lado inferior del trabajo. Mantenga sus manos y dedos alejados del área del corte. Cualquier parte de su cuerpo que toque la hoja que gira resultará en una lesión grave.

Después de completar el corte suelte el gatillo y deje que la hoja se detenga completamente. **No saque la sierra de la pieza de trabajo hasta que la hoja no se haya detenido completamente.**

 **ATENCION:** Al levantar la sierra del trabajo, la hoja queda expuesta por el lado inferior de su sierra hasta que el protector inferior de la hoja se cierra. Asegúrese de que el protector inferior de la hoja esté cerrado antes de depositar su sierra en una superficie de trabajo.

PARA HACER UN CORTE TRANSVERSAL O AL HILO

Cuando haga un corte transversal o al hilo, alinee su línea de corte con la entalladura exterior de la guía de la hoja situada en la base de la sierra, como se muestra en la Figura 16.

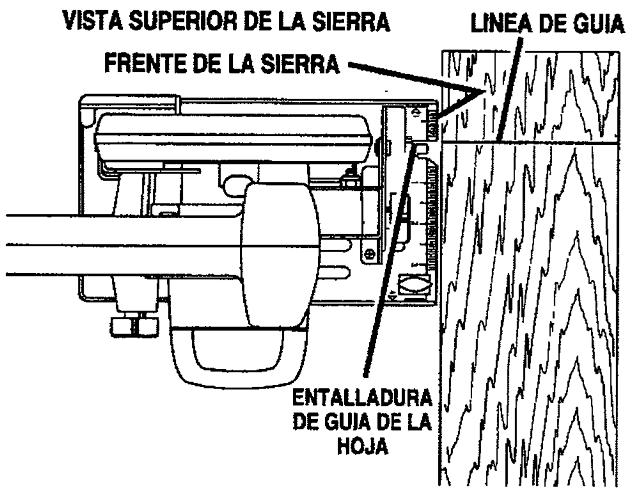


Fig. 16

Debido a que los grosores de las hojas varían, siempre haga un corte de prueba en un material sobrante a lo largo de la línea de guía para determinar cuanto, si así fuera, debe desviarse de la línea de guía para producir un corte exacto. **NOTA:** La distancia desde la línea del corte a la línea de guía es la cantidad que usted debe desviar la línea de guía.

ESCALA DE ANCHO DE CORTE

Ver Figura 17.

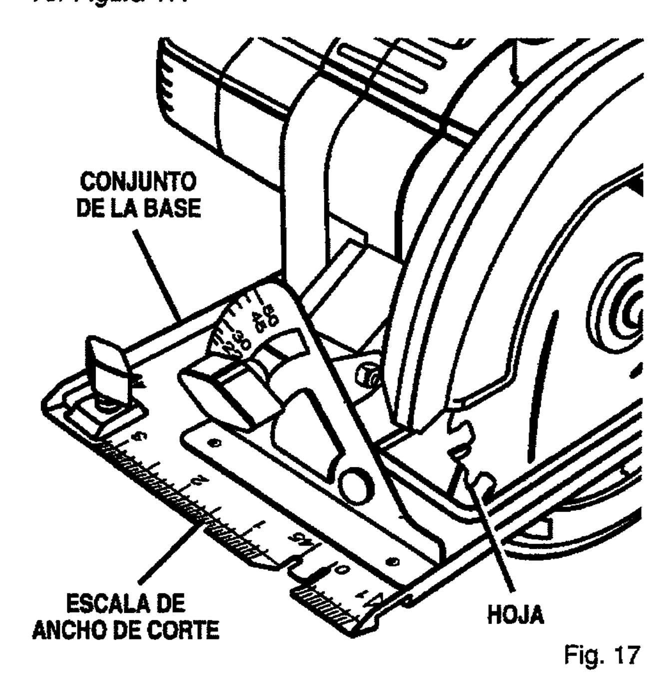


Fig. 17

Se ha provisto una escala de ancho de corte en la base de la sierra. Cuando se hacen cortes derechos transversales o cortes al hilo, la escala puede utilizarse para medir hasta cuatro pulgadas por el lado derecho de la sierra. Puede utilizarse para medir hasta una pulgada por el lado izquierdo de la hoja.

GUIA DE CORTE AL HILO (GUIA DE BORDE)

Use la guía de corte al hilo provista con su sierra cuando haga cortes al hilo anchos. Se ha provisto una escala de cinco pulgadas en la guía de corte al hilo. Cuando use la escala de ancho de corte de la base conjuntamente con la guía de corte al hilo, se pueden hacer cortes de hasta 6 pulg. a la izquierda de la hoja o de 8-3/4 pulg. a la derecha de la hoja.



Ayuda a evitar que la hoja se tuerza en el corte. La torsión de la hoja en un corte puede causar retroceso.

PARA ARMAR LA GUIA DE CORTE AL HILO

- Saque el bloque de baterías de la sierra.

⚠ **ADVERTENCIA:** Si no se saca el bloque de baterías de la sierra se puede causar la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

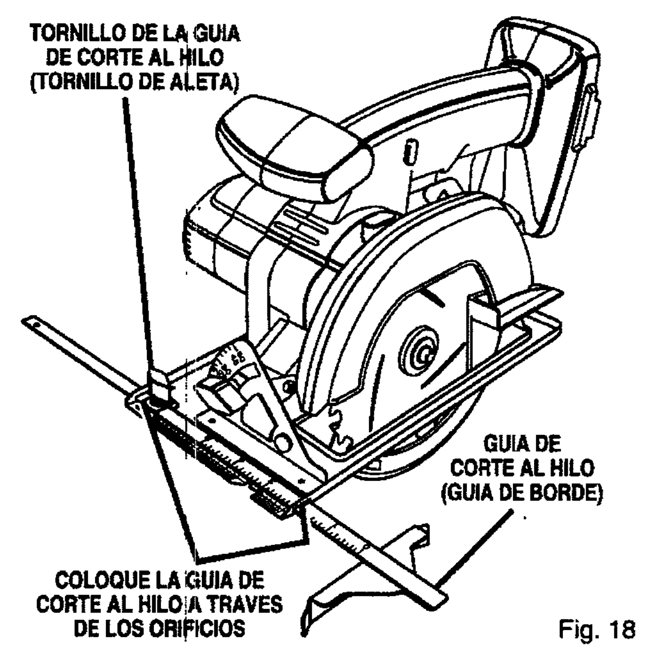


Fig. 18

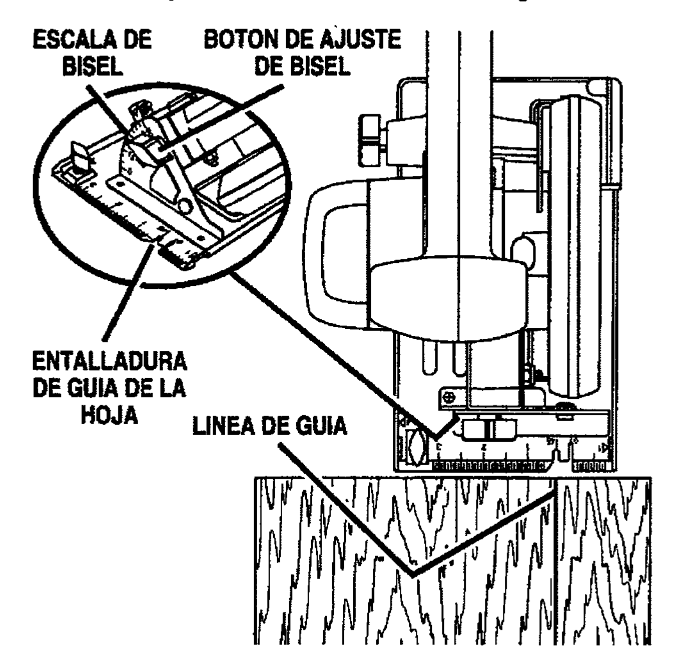
- Coloque la guía de corte al hilo a través de los orificios en la base de la sierra como se muestra en la Figura 18.
- Ajuste la guía de corte al hilo a la anchura necesaria.
- Apriete firmemente el tornillo de la guía de corte al hilo (tornillo de aleta).

Cuando use una guía de corte al hilo, coloque la cara de la guía de corte al hilo firmemente contra el borde de la pieza de trabajo. Esto permite hacer un corte limpio y la hoja no queda apretada en el corte. El borde de guía del trabajo debe estar derecho para que su corte quede derecho. Tenga cuidado para evitar que la hoja se quede atascada en el corte.

PARA HACER CORTES EN BISEL

El ángulo de corte de su sierra puede ser ajustado a cualquier ajuste deseado entre cero y 50°. **NOTA:** Cuando haga cortes en bisel a 50°, la hoja debe estar ajustada para corte a la profundidad máxima.

Cuando haga cortes en bisel de 45° hay una entalladura en la base de la sierra para ayudarle a alinear la hoja con la línea de corte. *Ver Figura 19.*



ALINEE LA ENTALLADURA INTERIOR DE GUIA DE LA HOJA SITUADA EN LA BASE DE LA SIERRA CON LA LINEA DE CORTE COMO SE ILUSTRA CUANDO HAGA CORTES EN BISEL DE 45°

Fig. 19

Alinee su línea de corte con la entalladura de guía inferior de la hoja en la base de la sierra cuando haga cortes en bisel de 45°.

Dado que los grosores de las hojas varían y diferentes ángulos requieren ajustes diferentes, siempre haga un corte de prueba en un material que no va usar a lo largo de una línea de guía para determinar cuanto debe desviar la línea de guía en la madera que va a cortar.

Cuando haga un corte en bisel sostenga su sierra firmemente con ambas manos como se muestra en la Figura 20.

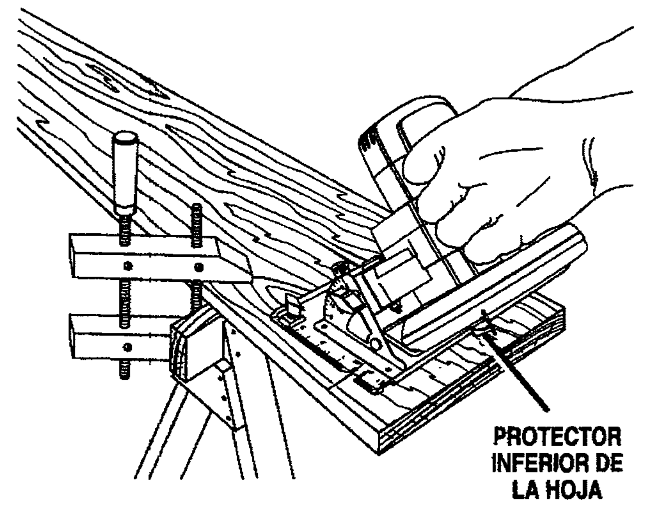


Fig. 20

Haga descansar el borde delantero de la base en la pieza de trabajo. Oprima el botón de cierre y apriete el gatillo para poner en marcha la sierra. **Siempre** deje que la hoja alcance la velocidad total, luego guíe la sierra hacia la pieza de trabajo.

 **ADVERTENCIA:** Si la hoja toca la pieza de trabajo antes de que alcance su velocidad total podría causar retroceso de la sierra hacia usted resultando en una lesión grave.

Después de completar su corte, suelte el gatillo y deje que la hoja se detenga completamente. **Después** de que la hoja se ha detenido completamente, levante la sierra del trabajo.

PARA REGULAR EL AJUSTE EN BISEL

- Saque el bloque de baterías de la sierra.

 **ADVERTENCIA:** Si no se saca el bloque de baterías de la sierra se puede causar la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

- Afloje el botón de ajuste de bisel. *Ver Figura 19.*
- Levante el extremo de la caja del motor de la sierra hasta que alcance el ajuste de ángulo deseado en la escala de bisel. *Ver Figura 19.*
- Apriete firmemente el botón de ajuste de bisel.

 **ADVERTENCIA:** Si se intenta hacer un corte en bisel sin que el botón esté firmemente apretado se puede producir una lesión grave.

TOPE POSITIVO DE BISEL DE 0°

Ver Figura 21.

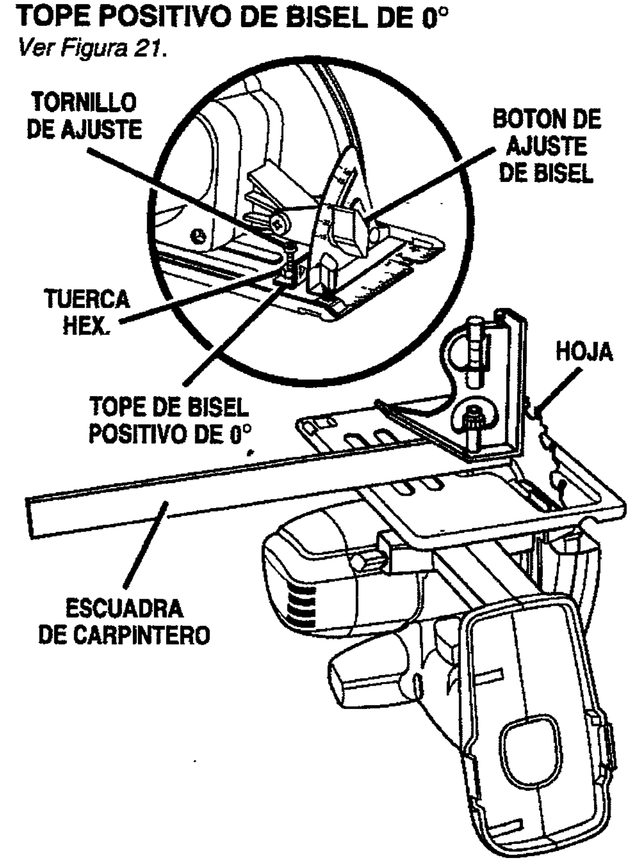


Fig. 21

Su sierra tiene un tope positivo de bisel de 0° que ha sido ajustado en la fábrica para asegurar un ángulo de 0° de la hoja de su sierra cuando se hacen cortes de 90°. Sin embargo, puede producirse desalineamiento durante el embarque.

PARA VERIFICAR

- Saque el bloque de baterías de la sierra.

 **ADVERTENCIA:** Si no se saca el bloque de baterías de la sierra se puede causar la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

- Coloque la sierra al revés en un banco. *Ver Figura 21.*
- Usando una escuadra de carpintero, revise la perpendicularidad de la hoja de la sierra en relación a la base de la sierra.

PARA AJUSTAR

- Saque el bloque de baterías de la sierra.

 **ADVERTENCIA:** Si no se saca el bloque de baterías de la sierra se puede causar la puesta en marcha accidental causando una posible lesión personal grave.

- Afloje el botón de ajuste del bisel.
- Afloje la tuerca hexagonal que sujeta el tornillo de ajuste.
- Gire el tornillo y ajuste la base hasta que quede perpendicular a la hoja de la sierra.
- Apriete firmemente la tuerca hexagonal y el botón de ajuste del bisel.

 **ADVERTENCIA:** Si trata de hacer cortes sin apretar firmamente el botón de ajuste de bisel se puede producir una lesión grave.

PARA HACER CORTES DE CAVIDADES

Ver Figura 22.

 **ADVERTENCIA:** Siempre regule el ajuste de corte en bisel a cero antes de hacer un corte de cavidad. Si intenta hacer un corte de cavidad en cualquier otro ajuste, puede resultar en pérdida de control de la sierra posiblemente causando una lesión grave.

Regule el ajuste de bisel a cero, coloque la hoja a la altura de corte correcto y gire hacia arriba el protector de la hoja inferior usando la manija del protector inferior de la hoja.

Siempre levante el protector inferior con la manija para evitar lesiones graves.

Mientras sujeta el protector de la hoja inferior con la manija, haga descansar firmemente la parte delantera de la base de modo que quede plana contra la pieza de trabajo, con la parte trasera de la manija levantada de modo que la hoja no toque el trabajo. *Ver Figura 22.*

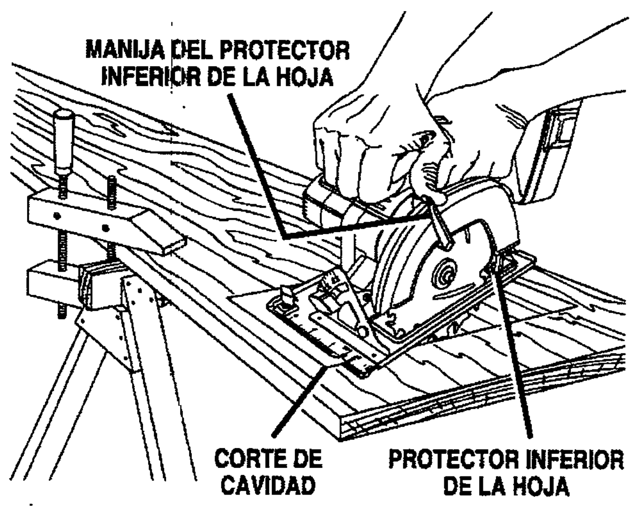
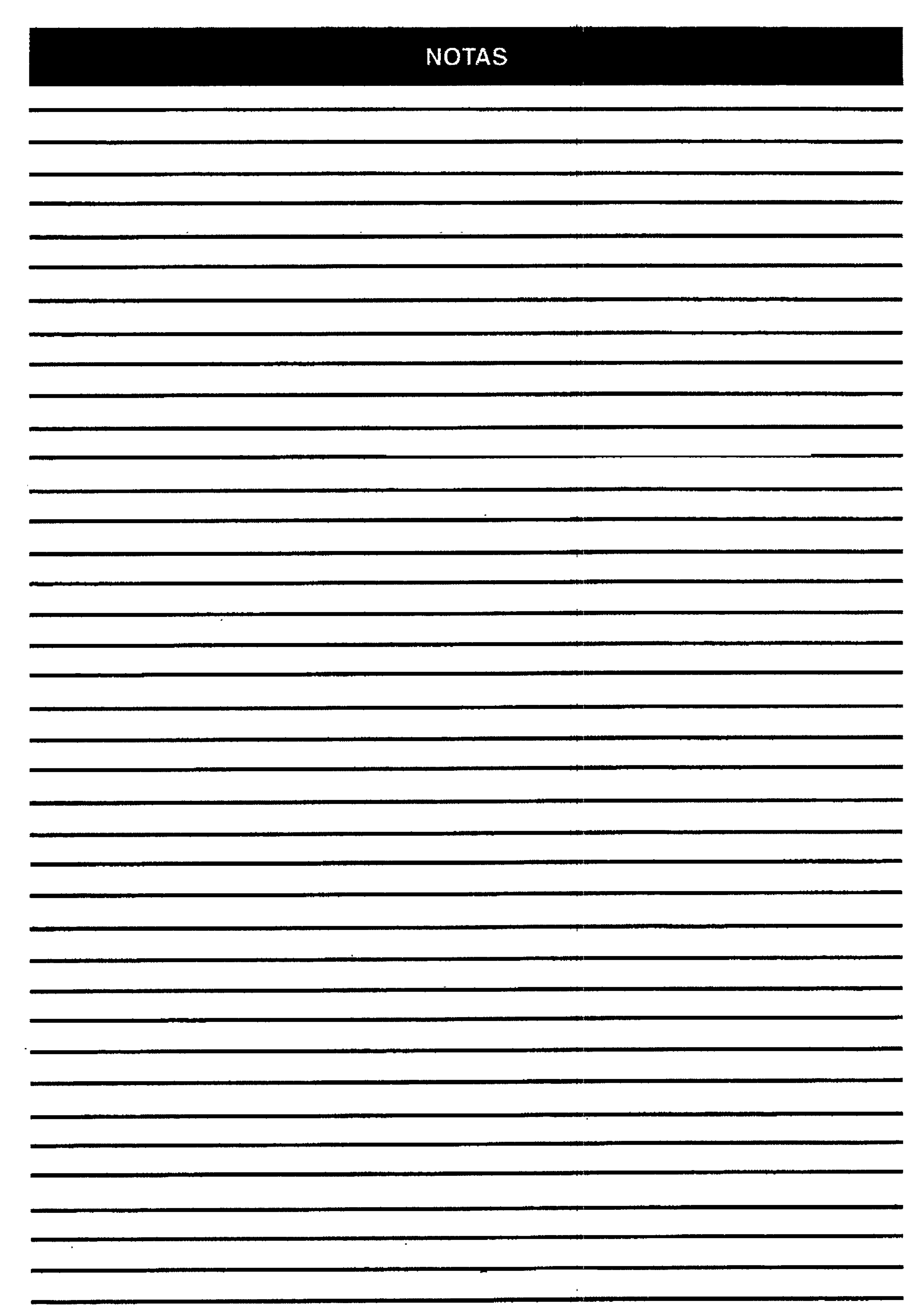


Fig. 22

Oprima el botón de cierre y apriete el gatillo para poner en marcha la sierra. **Siempre deje que la hoja alcance la velocidad plena y entonces lentamente baje la hoja hacia la pieza de trabajo hasta que la base quede plana contra la pieza de trabajo.**

Después de que complete el corte suelte el gatillo y deje que la hoja se detenga completamente. Después de que la hoja se ha detenido levántela de la pieza de trabajo. Las esquinas pueden entonces ser perfeccionadas con una sierra manual o con una sierra alternativa.

 **ADVERTENCIA:** Nunca sujete el protector inferior de la hoja de modo que quede en la posición elevada. Si se deja la hoja expuesta se pueden causar lesiones graves.


NOTAS

 **ADVERTENCIA:** Cuando repare la herramienta use solamente repuestos auténticos Craftsman. El uso de cualquier otro repuesto puede crear un riesgo o dañar el producto.

Evite usar solventes cuando limpie las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diversos tipos de solventes comerciales y pueden dañarse con su uso. Use paños limpios para sacar la suciedad, polvo, aceite, grasa, etc.

 **ADVERTENCIA:** Evite en todo momento que los líquidos de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas de plástico. Ellos contienen productos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.

NO haga uso abusivo de las herramientas mecánicas. El uso abusivo puede dañar la herramienta y también la pieza de trabajo.

Solamente las piezas mostradas en la lista de piezas, en la página 21, están destinadas a ser reparadas o reemplazadas por el cliente. Todas las otras piezas deben ser reemplazadas por un técnico de servicio calificado en un centro de reparación autorizado.

 **ADVERTENCIA:** No trate de modificar esta herramienta ni de crear accesorios no recomendados para su uso con esta herramienta. Cualquiera alteración o modificación se considera mal uso y puede resultar en una condición peligrosa que cause una posible lesión personal grave.

BATERIAS

El bloque de baterías de su sierra está equipado con 15 baterías de níquel y cadmio recargables. La duración del servicio de cada carga dependerá del tipo de trabajo que esté realizando.

Las baterías en esta herramienta han sido diseñadas para proveer duración máxima sin problemas. Sin embargo, como todas las baterías, eventualmente se agotarán. **NO** desarme el bloque de baterías ni intente reemplazar las baterías. La manipulación de estas baterías, especialmente cuando esté usando anillos y joyas, puede resultar en una quemadura grave.

Para obtener la vida útil más larga de las baterías, sugerimos lo siguiente:

- Guarde y cargue las baterías en un lugar fresco. Las temperaturas superiores a la temperatura ambiente normal acortarán la vida útil de las baterías.
- Nunca guarde las baterías descargadas. Cárguelas inmediatamente después que se han descargado.
- Todas las baterías pierden gradualmente su carga. Mientras más alta es la temperatura, más rápidamente pierden la carga. Si guarda su herramienta por períodos de tiempo prolongados sin usarla, cargue las baterías cada mes o cada dos meses. Esta práctica prolongará la vida útil de las baterías.

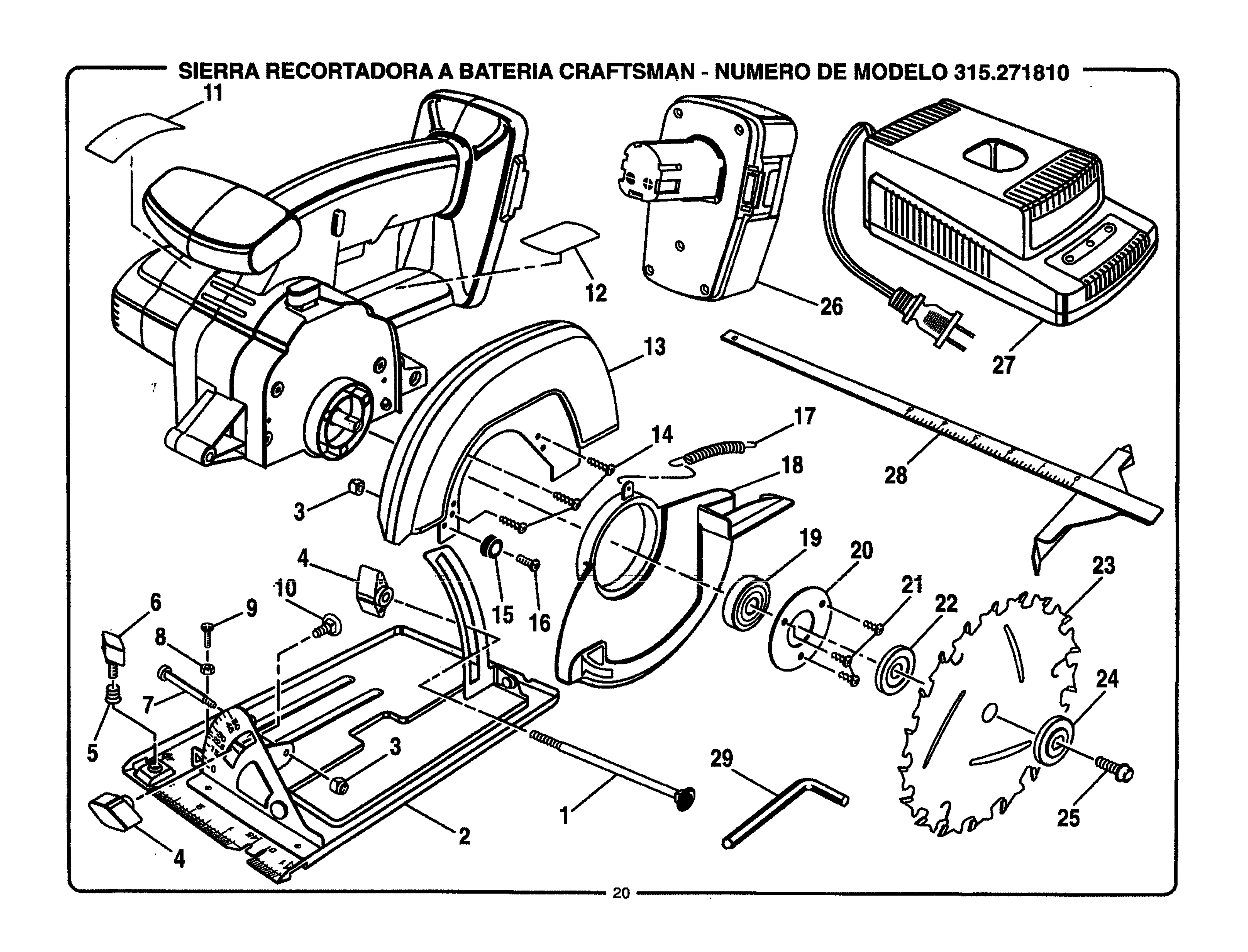


Para conservar los recursos naturales le rogamos reciclar o eliminar el bloque de baterías de manera apropriada.

Este producto contiene una batería de níquel y cadmio. Debe ser eliminada de manera adecuada. Las leyes locales, estatales y federales pueden prohibir que las baterías usadas sean descartadas en la basura común. Consulte con las autoridades locales para obtener información sobre el reciclaje y/o la manera correcta de descartar estos productos.

DESMONTAJE DEL BLOQUE DE BATERIAS Y PREPARACION PARA EL RECICLAJE.

 **ADVERTENCIA:** Después de sacar el bloque de baterías, cubra los bornes del bloque de batería con cinta adhesiva resistente. No intente destruir, desarmar la batería o sacar cualquiera de sus componentes. Las baterías de níquel y cadmio deben ser recicladas o descartadas de manera adecuada. Igualmente, nunca toque ambos bornes con objetos metálicos y/o una parte del cuerpo pues se pueden producir cortocircuitos. Manténgase fuera del alcance de los niños. Si no se cumplen estas advertencias, se puede producir un incendio y/o lesión grave.


SIERRA RECORTADORA A BATERIA CRAFTSMAN - NUMERO DE MODELO 315.271810
11
12
26
27
13
3
17
14
18
28
4
19
20
23
6
9
10
21
22
8
15
16
7
24
5
3
29
25
1
2
4

SIERRA RECORTADORA A BATERIA CRAFTSMAN - NUMERO DE MODELO 315.271810

El número de modelo se encuentra en una placa situada en la caja del motor. Siempre mencione el número del modelo en toda la correspondencia referente a su **SIERRA RECORTADORA A BATERIA** o cuando haga pedidos de repuestos.

VER LA ULTIMA PAGINA PARA LAS INSTRUCCIONES COMO PEDIR REPUESTOS

LISTA DE REPUESTOS

Nº de Ref.	Número de Repuesto	Descripción	Cant.
1	975546-000	Perno de Carrocería (M6 x 102 mm)	1
2	975547-000	Conjunto de la Base	1
3	975544-000	Contratuerca	2
4	975548-000	Botón	2
5	975552-000	Resorte	1
6	975551-000	Tornillo de Aleta	1
7	975549-000	Tornillo de la Base	1
8	975559-000	Tuerca Hex.	1
9	975558-000	Tornillo	1
10	975550-000	Perno de Carrocería (M6 x 13 mm)	1
11	975556-000	Placa de Datos	1
12	975557-000	Etiqueta de Advertencia	1
13	975545-000	Protector Superior de la Hoja	1
14	975543-000	Tornillo de Protector Superior de la Hoja	3
15	975542-000	Tope	1
16	975541-000	Tornillo de Tope	1

Nº de Ref.	Número de Repuesto	Descripción	Cant.
17	975540-000	Resorte	1
18	975539-000	Protector Inferior de la Hoja	1
19	975538-000	Cojinete de Bola (NTN #6200LB)	1
20	975537-000	Retén de Cojinete	1
21	975536-000	Tornillo de Retén de Cojinete	3
22	975534-000	Arandela Inferior de la Hoja	1
23	975419-001	Hoja de Sierra	1
24	975533-000	Arandela Exterior de la Hoja	1
25	975532-000	Tornillo de la Hoja	1
26	975284-001	Bloque de Baterías (Artículo Nº 11098)	1
27	975283-001	Cargador	1
28	975554-000	Guía de Corte al Hilo	1
29	975553-000	Llave de la Hoja (5 mm Hex.)	1
30	975555-000	Caja Portadora - No se Ilustra	1
	972000-394	Manual del Usuario	

Sears se complace en ofrecer a sus clientes servicio de reparación de aparatos electrodomésticos y electrónicos de todas las marcas. En Sears, usted puede contar con operadores en español, a los que puede llamar sin cargo alungo.

Para pedir servicio de reparación a domicilio,

Llame 24 horas al día, 7 días a la semana

1 800-676-5811



Para ordenar piezas con entrega a domicilio,

Llame de 7 am a 7 pm, 7 días a la semana

1 800-659-7084

